

**BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE RAAD**

---

GEWONE ZITTING 1992-1993

30 SEPTEMBER 1993

---

**ADMINISTRATIEVE BEGROTING**  
van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest  
voor het begrotingsjaar 1994

---

**BIJLAGE**

---

**Brusselse Gewestelijke Dienst  
voor Arbeidsbemiddeling**

Begroting 1994

**CONSEIL DE LA REGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE**

---

SESSION ORDINAIRE 1992-1993

30 SEPTEMBRE 1993

---

**BUDGET ADMINISTRATIF**  
de la Région de Bruxelles-Capitale  
pour l'année budgétaire 1994

---

**ANNEXE**

---

**Office régional bruxellois  
de l'Emploi**

Budget 1994

## BEGROTING BGDA

## BUDGET ORBEM

## UITGAVEN

## DEPENSES

(In duizendtallen frank)

(En milliers de francs)

Aanwijzing van het object van de uitgaven, van de rubrieken en van de hoofdstukken	Begrotingsjaar 1994 — Année budgétaire 1994		Bedrag der kredieten voorzien voor het jaar — Montants des crédits prévus pour l'année	Werkelijke uitgaven van het jaar 1991 — Dépenses réelles pour l'année 1991	Désignation de l'objet des dépenses, des rubriques et des chapitres
	Bedrag der kredieten — Montant des crédits	Bedrag der kredieten per artikel — Montants des crédits par article			
<b>HOOFDSTUK 81</b>					<b>CHAPITRE 81</b>
<b>STATUTAIRE ACTIVITEITEN</b>					<b>ACTIVITES STATUTAIRES</b>
<i>Programma 1</i>					<i>Programme 1</i>
Activiteit 4: Basisallocatie 43.51 — Werkingskosten BGDA					Activité 4: Allocation de base 43.51 — Frais de fonctionnement de l'ORBEM
<b>Lopende uitgaven voor goederen en diensten</b>					<b>Dépenses courantes pour biens et services</b>
811. SOMMEN VERSCHULDIGD VOOR BEZOLDIGINGEN EN SOCIALE LASTEN VAN HET PERSONEEL					811. SOMMES DUES POUR REMUNERATIONS ET CHARGES SOCIALES DU PERSONNEL
811.1 Bezoldigingen van het personeel		379 969 000			811.1 Rémunérations du personnel
<i>Personeelskader BGDA:</i>					<i>Cadre du personnel ORBEM:</i>
— Statutair personeel	245 702 000	—	—	135 726 437	— Personnel statutaire
— Gesubsidieerde contractuelen	42 817 000	—	—	—	— Contractuels subventionnés
— Verschil met eenzelfde aantal statutairen	-7 720 000	—	—	—	— Différence par rapport à un même nombre d'agents statutaires
<i>Personeel buiten het kader BGDA:</i>					<i>Personnel hors cadre ORBEM:</i>
— Stage van jongeren	10 195 000	—	—	4 967 128	— Stage des jeunes
— Onderhouds- en kantinepersoneel	11 034 000	—	—	7 663 279	— Personnel entretien et cantine
— Gesubsidieerde contractuelen	38 304 000	—	—	82 539 269	— Contractuels subventionnés
— Contractueel personeel	34 750 000	—	—	28 599 643	— Personnel contractuel
— Dokters	661 000	—	—	449 779	— Médecins
Taalpremies	4 076 000	—	—	1 745 755	Primes linguistiques
9. Diverse vergoedingen aan het personeel	150 000	—	—	27 300	9. Diverses indemnités au personnel
811.3 Overige sociale prestaties	11 734 000	11 734 000		8 183 409	811.3 Autres prestations sociales
811.5 Tussenkomsten sociale dienst	5 860 000	5 860 000		1 331 290	811.5 Interventions du service social
811.6 Bezoldigingen personeel verbonden aan de BGDA (andere dan honoraria)	1 170 000	1 170 000		894 097	811.6 Rémunérations du personnel attaché à l'ORBEM (autres qu'honoraires)
811.8 Presentiegelden STC	—	—	—	—	811.8 Jetons de présence STC
<b>Totalen Rubriek 811</b>	<b>398 733 000</b>	<b>398 733 000</b>	<b>—</b>	<b>272 127 386</b>	<b>Totaux Rubrique 811</b>
Afgerond op	398 733 000	398 733 000			Arrondi à

## UITGAVEN

## DEPENSES

Aanwijzing van het object van de uitgaven, van de rubrieken en van de hoofdstukken	(In duizendtallen frank)		(En milliers de francs)		
	Begrotingsjaar 1994 — Année budgétaire 1994		Bedrag der kredieten voorzien voor het jaar — Montants des crédits prévus pour l'année	Werkelijke uitgaven van het jaar 1991 — Dépenses réelles pour l'année 1991	Désignation de l'objet des dépenses, des rubriques et des chapitres
	Bedrag der kredieten — Montant des crédits	Bedrag der kredieten per artikel — Montants des crédits par article			
812. SOMMEN VERSCHULDIGD VOOR DE AANKOOP VAN NIET-DUURZAME GOEDE- REN EN DIENSTEN					812. SOMMES DUES POUR L'ACHAT DE BIENS NON DURABLES ET DE SERVICES
812.1 Diverse vergoedingen die wer- kelijke lasten dekken	p.m	p.m	—	—	812.1 Indemnités diverses couvrant des charges réelles
812.2 Opleiding personeel	2 060 000	2 060 000	—	724 601	812.2 Formation professionnelle
812.3 Representatie-, reis en vervoerkosten	1 234 000	1 234 000	—	669 324	812.3 Frais de représentation, de dépla- cement et de transport
812.4 Betwiste zaken	300 000	300 000	—	42 787	812.4 Contentieux
812.5 Honoraria andere dan voor betwiste zaken	7 300 000	7 300 000	—	6 758 852	812.5 Honoraires autres que ceux rela- tifs au contentieux
812.6 Kosten van lokalen, materialen en benodigdheden	124 550 000	124 550 000	—	—	812.6 Frais de locaux, de matériels et fournitures
— Huur lokalen, onderhoud, herstelling en verzekering lokalen	—	—	—	91 187 288	— Loyer, entretien, réparation et assu- rance des locaux
— Huurkosten, onderhoud en herstel- ling materieel, meubilair, machines, rollend materieel en benodigdheden	—	—	—	—	— Frais de location, d'entretien et de réparation du matériel roulant et fournitures
812.7 Energieverbruik	3 600 000	3 600 000	—	3 118 171	812.7 Consommation énergétique
812.8 Bureel-, publicatie- en publici- teitskosten	—	20 000 000	—	15 076 362	812.8 Frais de bureau, de publications et de publicité
— Drukwerken	20 000 000	—	—	—	— Imprimés
— Enveloppen	—	—	—	—	— Enveloppes
— Papier	—	—	—	—	— Papier
— Allerhande bureelkosten	—	—	—	—	— Frais de bureau divers
— Klein materieel	—	—	—	—	— Petit matériel
— Werkkledij	—	—	—	—	— Vêtements de travail
— Frankeerkosten	—	—	—	—	— Affranchissement postal
— RTT	—	—	—	—	— RTT
— Kranten, tijdschriften	—	—	—	—	— Journaux, revues
— Publiciteit en propaganda	—	—	—	—	— Publicité et propaganda
812.9 Administratieve kosten voor bank en post	20 000	20 000	—	6 490	812.9 Frais administratifs de banque et de CCP
Totalen Rubriek 812	159 064 000	159 064 000	—	117 583 875	Totaux Rubrique 812

## UITGAVEN

## DEPENSES

Aanwijzing van het object van de uitgaven, van de rubrieken en van de hoofdstukken	(In duizendtallen frank)		(En milliers de francs)		Désignation de l'objet des dépenses, des rubriques et des chapitres
	Begrotingsjaar 1994 — Année budgétaire 1994		Bedrag der kredieten voor het jaar — Montants des crédits prévus pour l'année	Werkelijke uitgaven van het jaar 1991 — Dépenses réelles pour l'année 1991	
	Bedrag der kredieten — Montant des crédits	Bedrag der kredieten per artikel — Montants des crédits par article			
816. KWADE POSTEN EN RESTORNO'S INZAKE VER- KOPEN VAN GOEDEREN EN VAN DIENSTEN					816. NON VALEURS ET RISTOUR- NES EN MATIERE DE VENTE DE BIENS ET DE SERVICES
816.1 Nietigverklaring van schuld- vorderingen inzake wedden, toelagen en vorderingen ver- schuldigd aan het personeel in actieve dienst of gepensionneerd	p.m.	p.m.	—	—	816.1 Annulation de créances en matière de traitements, indemni- tés et rétributions dues au person- nel actif ou pensionné
<b>Totaal Rubriek 816</b>	p.m.	p.m.	—	—	<b>Totaux Rubrique 816</b>
<b>Comité voor socio-professionele inschakeling</b>	—	9 611 000	—	3 403 628	<b>Comité à l'insertion socio- professionnelle</b>
811. Personeelsuitgaven	3 135 000	—	—	—	811. Dépenses du personnel
812-874. Werkingskosten	3 476 000	—	—	—	812-874. Frais de fonctionnement
Franstalige Gemeenschap	3 000 000	—	—	—	Communauté francophone
<b>Totaal</b>	9 611 000	9 611 000	—	3 403 628	<b>Total</b>
<b>Recente initiatieven op het vlak van begeleiding van bepaalde categorieën werkzoekenden</b>	—	p.m.	—	—	<b>Initiatives récentes en matière d'accompagnement de certaines caté- gories de demandeurs d'emploi</b>
— Fonds Ronde Tafel	p.m.	—	—	—	— Fonds Table Ronde
— Tewerkstellingsfonds	p.m.	—	—	—	— Fonds pour l'Emploi
— Impulsfonds	p.m.	—	—	—	— Fonds d'Impulsion
<b>Totaal</b>	p.m.	p.m.	—	—	<b>Total</b>
Prefinanciering Kinderdagverblijf	10 392 000	10 392 000	—	—	Préfinancement Maison d'Enfants
<b>Totaal</b>	10 392 000	10 392 000	—	—	<b>Total</b>
<b>Totaal voor de uitgaven — Program- ma 1, Activiteit 3 — Basisallocatie 43.51 — Werkingskosten BGDA</b>	577 800 000	577 800 000	—	393 114 889	<b>Totaux pour les dépenses — Program- me 1, Activité 3 — Allocation de base 43.51 — Frais de fonctionnement de l'ORBEM</b>

## ONTVANGSTEN

## RECETTES

Aanwijzing van het object van de uitgaven, van de rubrieken en van de hoofdstukken	(In duizendtallen frank)		(En milliers de francs)		Désignation de l'objet des dépenses, des rubriques et des chapitres
	Begrotingsjaar 1994 — Année budgétaire 1994		Bedrag der kredieten voorzien voor het jaar — Montants des crédits prévus pour l'année	Werkelijke uitgaven van het jaar 1991 — Dépenses réelles pour l'année 1991	
	Bedrag der kredieten — Montant des crédits	Bedrag der kredieten per artikel — Montants des crédits par article			
<b>HOOFDSTUK 74</b>					<b>CHAPITRE 74</b>
<b>INKOMENSOVERDRACHTEN VOORTKOMEND VAN DE CENTRALE OVERHEID, DE GEMEENSCHAPPEN, DE GEWESTEN, DE PROVINCIES, DE GEMEENTEN EN DE GELIJKGESTELDE BESTUREN</b>					<b>TRANSFERT DE REVENUS EN PROVENANCE DU POUVOIR CENTRAL, DES COMMUNAUTES, DE REGIONS, DES PROVINCES, DE COMMUNES ET DES ADMINISTRATIONS ASSIMILEES</b>
<i>Programma 1</i>					<i>Programme 1</i>
Activiteit 4: Basisallocatie 43.51 — Werkingskosten BGDA					Activité 4: Allocation de base 43.51 — Frais de fonctionnement de l'ORBEM
749.2 Inkomensoverdrachten voortkomend van de Gewesten	—	523 900 000	—	345 800 000	749.2 Transfert de revenus en provenance des Régions
Rijkstoelage	513 000 000	—	—	—	Subvention d'Etat
— Franse Gemeenschap	3 000 000	—	—	5 350 000	— Communauté française
— Europees Sociaal Fonds	7 900 000	—	—	—	— Fonds Social européen
— Recente initiatieven	p.m.	—	—	—	— Initiatives récentes
<i>Inkomsten</i>	—	53 900 000	—	—	<i>Revenus</i>
— Inkomsten arbeidspremies — GECO'S	23 764 000	—	—	6 745 694	— Revenus primes de travail — ACS
— Inkomsten psychologische en medische onderzoeken voor vervallen verklaarde chauffeurs	800 000	—	—	632 500	— Revenus d'examens psychologiques et médicaux pour les chauffeurs déçus
— Inkomsten psychologische onderzoeken op vraag van werknemers	1 500 000	—	—	206 920	— Revenus d'examens psychologiques sur demande des employeurs
— Inkomsten voortspruitend uit tijdelijke beleggingen	25 000 000	—	—	45 967 015	— Revenus provenant de placements temporaires
— Andere inkomsten	2 836 000	—	—	4 012 768	— Autres revenus
Totalen Rubriek 749	577 800 000	577 800 000	—	408 714 897	Totaux Rubrique 749
Totalen Hoofdstuk 74	577 800 000	577 800 000	—	408 714 897	Totaux Chapitre 74

## UITGAVEN

## DEPENSES

Aanwijzing van het object van de uitgaven, van de rubrieken en van de hoofdstukken	(In duizendtallen frank)		(En milliers de francs)		Désignation de l'objet des dépenses, des rubriques et des chapitres
	Begrotingsjaar 1994 — Année budgétaire 1994		Bedrag der kredieten voorzien voor het jaar — Montants des crédits prévus pour l'année	Werkelijke uitgaven van het jaar 1991 — Dépenses réelles pour l'année 1991	
	Bedrag der kredieten — Montant des crédits	Bedrag der kredieten per artikel — Montants des crédits par article			
<i>Programma 1</i>					<i>Programme 1</i>
Activiteit 4: Basisallocatie 63.51	—	—	—	7 685 943	Activité 4: Allocation de base 63.51
874. AANKOOP VAN LICHAMELIJKE ROERENDE GOEDEREN	—	7 500 000	—	—	874. ACHAT DE BIENS MEUBLES CORPORELS
874.5 Meubilair en materieel voor administratief gebruik	7 500 000	—	—	—	874.5 Mobilier et matériel à usage administratif
874.6 Machines voor administratief gebruik	—	—	—	—	874.6 Machines à usage administratif
874.8 Meubilair, materieel, machines, rollend materieel en beroepsbibliotheek voor administratief gebruik	—	—	—	—	874.8 Mobilier, matériel, machines, matériel roulant et bibliothèque professionnelle à usage administratif
Totaal Rubriek 874	7 500 000	7 500 000	—	7 685 943	Total Rubrique 874
Totalen Hoofdstuk 87	7 500 000	7 500 000	—	7 685 943	Totaux Chapitre 87
Totalen voor de uitgaven — Progr. 1, Act. 4 — Basisallocatie 63.51 — Vermogensgoederen	7 500 000	7 500 000	—	7 685 943	Totaux pour les dépenses — Progr. 1, Act. 4 — Allocation de base 63.51 — Biens patrimoniaux
<i>Programma 1</i>					<i>Programme 1</i>
Activiteit 5: Basisallocaties 43.53 en 43.93	—	22 000 000	—	—	Activité 5: Allocations de base 43.53 et 43.93
Aanwervingspremies	22 000 000	—	—	—	Primes à l'embauche
Totaal Rubriek	22 000 000	22 000 000	—	—	Total Rubrique
Totaal Hoofdstuk — Progr. 1, Act. 5 — Basisallocaties 43.53 en 43.93 — Aanwervingspremies	22 000 000	22 000 000	—	—	Total Chapitre — Progr. 1, Act. 5 — Allocations de base 43.53 et 43.93 — Primes à l'embauche

## ONTVANGSTEN

## RECETTES

Aanwijzing van het object van de uitgaven, van de rubrieken en van de hoofdstukken	(In duizendtallen frank)		(En milliers de francs)		Désignation de l'objet des dépenses, des rubriques et des chapitres
	Begrotingsjaar 1994 — Année budgétaire 1994		Bedrag der kredieten voorzien voor het jaar — Montants des crédits prévus pour l'année	Werkelijke uitgaven van het jaar 1991 — Dépenses réelles pour l'année 1991	
	Bedrag der kredieten — Montant des crédits	Bedrag der kredieten per artikel — Montants des crédits par article			
<i>Programma 1</i>					<i>Programme 1</i>
Activiteit 5: Basisallocaties 43.53 en 43.93	—	22 000 000	—	—	Activité 5: Allocations de base 43.53 et 43.93
Aanwervingspremies:					Primes à l'embauche:
— Tussenkost ESF	10 000 000	—	—	—	— Intervention FSE
— Toelagen	12 000 000	—	—	33 535 000	— Subventions
Totaal Rubriek	22 000 000	22 000 000	—	33 535 000	Total Rubrique
Totaal Hoofdstuk — Progr. 1, Act. 5 — Basisallocaties 43.53 en 43.93 — Aanwervingspremies	22 000 000	22 000 000	—	33 535 000	Total Chapitre — Progr. 1, Act. 5 — Allocations de base 43.53 en 43.93 — Primes à l'embauche

## UITGAVEN

## DEPENSES

Aanwijzing van het object van de uitgaven, van de rubrieken en van de hoofdstukken	(In duizendtallen frank)		(En milliers de francs)		Désignation de l'objet des dépenses, des rubriques et des chapitres
	Begrotingsjaar 1994 — Année budgétaire 1994		Bedrag der kredieten voorzien voor het jaar — Montants des crédits prévus pour l'année	Werkelijke uitgaven van het jaar 1991 — Dépenses réelles pour l'année 1991	
	Bedrag der kredieten — Montant des crédits	Bedrag der kredieten per artikel — Montants des crédits par article			
<i>Programma 1</i>					<i>Programme 1</i>
Activiteit 6: Basisallocaties 43.54 en 43.94	—	32 000 000	—	—	Activité 6: Allocations de base 43.54 et 43.94
Partnership inzake actief naar werk zoeken	32 000 000	—	—	2 186 000	Partenariat en matière de recherche active d'emploi
Totaal Rubriek	32 000 000	32 000 000	—	2 186 000	Total Rubrique
Totaal Hoofdstuk — Progr. 1, Act. 6 — Basisallocaties 43.54 en 43.94 — Partnership inzake actief naar werk zoeken	32 000 000	32 000 000	—	2 186 000	Total Chapitre Progr. 1, Act. 6 — Allocations de base 43.54 et 43.94 — Partenariat en matière de recherche active d'emploi



## ONTVANGSTEN

## RECETTES

Aanwijzing van het object van de uitgaven, van de rubrieken en van de hoofdstukken	(In duizendtallen frank)		(En milliers de francs)		Désignation de l'objet des dépenses, des rubriques et des chapitres
	Begrotingsjaar 1994 — Année budgétaire 1994		Bedrag der kredieten voorzien voor het jaar — Montants des crédits prévus pour l'année	Werkelijke uitgaven van het jaar 1991 — Dépenses réelles pour l'année 1991	
	Bedrag der kredieten — Montant des crédits	Bedrag der kredieten per artikel — Montants des crédits par article			
<i>Programma 1</i>					<i>Programme 1</i>
Activiteit 6: Basisallocaties 43.54 en 43.94	—	32 000 000	—	—	Activité 6: Allocations de base 43.54 et 43.94
Partnership inzake actief naar werk zoeken:					Partenariat en matière de recherche active d'emploi:
— Tussenkost ESF	14 000 000	—	—	—	— Intervention FSE
— Toelagen	18 000 000	—	—	4 570 000	— Subventions
— Prefinanciering kinderdagverblijf	—	—	—	—	— Préfinancement maison d'enfants
Totaal Rubriek	32 000 000	32 000 000	—	4 570 000	Total Rubrique
Totaal Hoofdstuk — Progr. 1, Act. 6 — Basisallocaties 43.54 en 43.94 — Partnership inzake actief naar werk zoeken	32 000 000	32 000 000	—	4 570 000	Total Chapitre — Progr. 1, Act. 6 — Allocations de base 43.54 et 43.94 — Partenariat en matière de recherche active d'emploi

## UITGAVEN

## DEPENSES

Aanwijzing van het object van de uitgaven, van de rubrieken en van de hoofdstukken	(In duizendtallen frank)		(En milliers de francs)		Désignation de l'objet des dépenses, des rubriques et des chapitres
	Begrotingsjaar 1994 — Année budgétaire 1994		Bedrag der kredieten voorzien voor het jaar — Montants des crédits prévus pour l'année	Werkelijke uitgaven van het jaar 1991 — Dépenses réelles pour l'année 1991	
	Bedrag der kredieten — Montant des crédits	Bedrag der kredieten per artikel — Montants des crédits par article			
<i>Programma 1</i>					<i>Programme 1</i>
Activiteit 7: Basisallocatie 43.57	—	102 600 000	—	—	Activité 7: Allocation de base 43.57
Partnership inzake socio-professionele inschakeling	102 600 000	—	—	47 334 024	Partenariat en matière d'insertion socio- professionnelle
Totaal Rubriek	102 600 000	102 600 000	—	47 334 024	Total Rubrique
Totaal Hoofdstuk — Progr. 1, Act. 7 — Basisallocatie 43.57 — Partnership inzake socio-professionele inschakeling	102 600 000	102 600 000	—	47 334 024	Total Chapitre — Progr. 1, Act. 7 — Allocation de base 43.75 — Partenariat en matière d'insertion socio- professionnelle

## ONTVANGSTEN

## RECETTES

Aanwijzing van het object van de uitgaven, van de rubrieken en van de hoofdstukken	(In duizendtallen frank)		(En milliers de francs)		Désignation de l'objet des dépenses, des rubriques et des chapitres
	Begrotingsjaar 1994 — Année budgétaire 1994		Bedrag der kredieten voorzien voor het jaar — Montants des crédits prévus pour l'année	Werkelijke uitgaven van het jaar 1991 — Dépenses réelles pour l'année 1991	
	Bedrag der kredieten — Montant des crédits	Bedrag der kredieten per artikel — Montants des crédits par article			
<i>Programma 1</i>					<i>Programme 1</i>
Activiteit 7: Basisallocatie 43.57	—	102 600 000	—	—	Activité 7: Allocation de base 43.57
Partnership inzake socio-professionele inschakeling	102 600 000	—	—	52 440 000	Partenariat en matière d'insertion socio- professionnelle
Totaal Rubriek	102 600 000	102 600 000	—	52 440 000	Total Rubrique
Totaal Hoofdstuk — Progr. 1, Act. 7 — Basisallocatie 43.57 — Partnership inzake socio-professionele inschakeling	102 600 000	102 600 000	—	52 440 000	Total Chapitre — Progr. 1, Act. 7 — Allocation de base 43.57 — Partenariat en matière d'insertion socio- professionnelle

## UITGAVEN

## DEPENSES

Aanwijzing van het object van de uitgaven, van de rubrieken en van de hoofdstukken	Begrotingsjaar 1994 — Année budgétaire 1994		Bedrag der kredieten voorzien voor het jaar — Montants des crédits prévus pour l'année	Werkelijke uitgaven van het jaar 1991 — Dépenses réelles pour l'année 1991	Désignation de l'objet des dépenses, des rubriques et des chapitres
	Bedrag der kredieten — Montant des crédits	Bedrag der kredieten per artikel — Montants des crédits par article			
<b>HOOFDSTUK 83</b>					<b>CHAPITRE 83</b>
<b>INKOMENSOVERDRACHTEN VERRICHT DOOR DE SOCIALE ZEKERHEID</b>					<b>TRANSFERTS DE REVENUS EFFECTUES PAR LA SECURITE SOCIALE</b>
<i>Programma 2</i>					<i>Programme 2</i>
Activiteit 1: Basisallocatie 43.58 — Interdepartementeel Begrotingsfonds					Activité 1: Allocation de base 43.58 — Fonds Budgétaire Interdé- partemental
833. SOMMEN VERSCHULDIGD AAN DE BEGUNSTIGDEN VAN DE SOCIALE ZEKER- HEID ALS RECHTSTREEKSE INKOMENSOVERDRACHTEN	—	164 400 000	—	—	833. SOMMES DUES A DES BENE- FICIAIRES DE LA SECURITE SOCIALE AU TITRE DE TRANSFERTS DIRECTS DE REVENUS
— Interdepartementeel Begrotings- fonds	164 400 000	—	—	160 402 585	— Fonds Budgétaire Interdépar- temental
Totaal Rubriek 833	164 400 000	164 400 000	—	160 402 585	Total Rubrique 833
Totaal voor de uitgaven — Progr. 2, Act. 1 — Basisallocatie 43.58 — Inter- departementeel Begrotingsfonds	164 400 000	164 400 000	—	160 402 585	Total pour les dépenses — Progr. 2, Act. 1 — Allocation de base 43.58 — Fonds Budgétaire Interdépartemental

## ONTVANGSTEN

## RECETTES

(In duizendtallen frank)

(En milliers de francs)

Aanwijzing van het object van de uitgaven, van de rubrieken en van de hoofdstukken	Begrotingsjaar 1994 — Année budgétaire 1994		Bedrag der kredieten voorzien voor het jaar — Montants des crédits prévus pour l'année	Werkelijke uitgaven van het jaar 1991 — Dépenses réelles pour l'année 1991	Désignation de l'objet des dépenses, des rubriques et des chapitres
	Bedrag der kredieten — Montant des crédits	Bedrag der kredieten per artikel — Montants des crédits par article			
<i>Programma 2</i>					<i>Programme 2</i>
Activiteit 1: Basisallocatie 43.58 — Interdepartementeel Begrotingsfonds					Activité 1: Allocation de base 43.58 — Fonds Budgétaire Interdé- partemental
749. INKOMENSOVERDRACHTEN VOORTKOMEND VAN DE GEWESTEN					749. TRANSFERT DE REVENUS EN PROVENANCE DES REGIONS
Toelage Gewest	—	164 400 000	—	146 025 000	Subventions Région
— Interdepartementeel Begrotings- fonds	164 400 000	—	—	—	— Fonds Budgétaire Interdépar- temental
Totaal Rubriek 749	164 400 000	164 400 000	—	146 025 000	Total Rubrique 749
Algemeen totaal — Progr. 2, Act. 1 — Basisallocatie 43.58 — Interdepar- tamenteel Begrotingsfonds	164 400 000	164 400 000	—	146 025 000	Total général — Progr. 2, Act. 1 — Allo- cation de base 43.58 — Fonds Budgé- taire Interdépartemental

## UITGAVEN

## DEPENSES

(In duizendtallen frank)		(En milliers de francs)			
Aanwijzing van het object van de uitgaven, van de rubrieken en van de hoofdstukken	Begrotingsjaar 1994 — Année budgétaire 1994		Bedrag der kredieten voorzien voor het jaar — Montants des crédits prévus pour l'année	Werkelijke uitgaven van het jaar 1991 — Dépenses réelles pour l'année 1991	Désignation de l'objet des dépenses, des rubriques et des chapitres
	Bedrag der kredieten — Montant des crédits	Bedrag der kredieten per artikel — Montants des crédits par article			
<b>HOOFDSTUK 83</b>					<b>CHAPITRE 83</b>
<b>INKOMENOVERDRACHTEN VERRICHT DOOR DE SOCIALE ZEKERHEID</b>					<b>TRANSFERTS DE REVENUS EFFECTUES PAR LA SECURITE SOCIALE</b>
<i>Programma 2</i>					<i>Programme 2</i>
Activiteit 1: Basisallocatie 43.59 — GECO's lokale overheden					Activité 1: Allocation de base 43.59 — ACS dans les administra- tions locales
833. SOMMEN VERSCHULDIGD AAN DE BEGUNSTIGDEN VAN DE SOCIALE ZEKER- HEID ALS RECHTSTREEKSE INKOMENOVERDRACHTEN	—	660 000 000	—	—	833. SOMMES DUES A DES BENE- FICIAIRES DE LA SECURITE SOCIALE AU TITRE DE TRANSFERTS DIRECTS DE REVENUS
GECO's lokale overheden	660 000 000	—	—	619 296 660	ACS dans les administrations locales
Totaal Rubriek 833	660 000 000	660 000 000	—	619 296 660	Total Rubrique 833
Totaal voor de uitgaven — Program- ma 2, Activiteit 1 — Basisallocatie 43.59 — GECO's lokale overheden	660 000 000	660 000 000	—	619 296 660	Total pour les dépenses — Program- me 2, Activité 1 — Allocation de base 43.59 — ACS dans les administrations locales

## ONTVANGSTEN

## RECETTES

(In duizendtallen frank)

(En milliers de francs)

Aanwijzing van het object van de uitgaven, van de rubrieken en van de hoofdstukken	Begrotingsjaar 1994 — Année budgétaire 1994		Bedrag der kredieten voorzien voor het jaar — Montants des crédits prévus pour l'année	Werkelijke uitgaven van het jaar 1991 — Dépenses réelles pour l'année 1991	Désignation de l'objet des dépenses, des rubriques et des chapitres
	Bedrag der kredieten — Montant des crédits	Bedrag der kredieten per artikel — Montants des crédits par article			
<i>Programma 2</i>					<i>Programme 2</i>
Activiteit 1: Basisallocatie 43.59 — GECO's lokale overheden					Activité 1: Allocation de base 43.59 — ACS dans les administra- tions locales
749. INKOMENOVERDRACHTEN VOORTKOMEND VAN DE GEWESTEN	—	660 000 000	—	601 498 336	749. TRANSFERTS DE REVENUS EN PROVENANCE DES REGIONS
Toelage Gewest	—	—	—	—	Subventions Région
GECO's lokale overheden	660 000 000	—	—	—	ACS dans les administrations locales
Totaal Rubriek 749	660 000 000	660 000 000	—	601 498 336	Total Rubrique 749
Algemeen totaal — Programma 2, Acti- viteit 1 — Basisallocatie 43.59 — GECO's lokale overheden	660 000 000	660 000 000	—	601 498 336	Total général — Programme 2, Activi- té 1 — Allocation de base 43.59 — ACS dans les administrations locales

## UITGAVEN

## DEPENSES

Aanwijzing van het object van de uitgaven, van de rubrieken en van de hoofdstukken	(In duizendtallen frank)		(En milliers de francs)		Désignation de l'objet des dépenses, des rubriques et des chapitres
	Begrotingsjaar 1994 — Année budgétaire 1994		Bedrag der kredieten voorzien voor het jaar — Montants des crédits prévus pour l'année	Werkelijke uitgaven van het jaar 1991 — Dépenses réelles pour l'année 1991	
	Bedrag der kredieten — Montant des crédits	Bedrag der kredieten per artikel — Montants des crédits par article			
<b>HOOFDSTUK 83</b>					<b>CHAPITRE 83</b>
<b>INKOMENSOVERDRACHTEN VERRICHT DOOR DE SOCIALE ZEKERHEID</b>					<b>TRANSFERTS DE REVENUS EFFECTUES PAR LA SECURITE SOCIALE</b>
<i>Programma 2</i>					<i>Programme 2</i>
Activiteit 1: Basisallocatie 43.60 — GECO's bij andere instellingen en VZW's — Algemeen stelsel					Activité 1: Allocation de base 43.60 — ACS auprès d'autres institutions et ASBL — Régime général
833. SOMMEN VERSCHULDIGD AAN DE BEGUNSTIGDEN VAN DE SOCIALE ZEKERHEID ALS RECHTSTREEKSE INKOMENSOVERDRACHTEN	—	223 400 000	—	—	833. SOMMES DUES A DES BENEFICIAIRES DE LA SECURITE SOCIALE AU TITRE DE TRANSFERTS DIRECTS DE REVENUS
GECO's bij andere instellingen en VZW's:					ACS auprès d'autres institutions et ASBL:
— Algemeen stelsel	223 400 000	—	—	* 436 077 393	— Régime général
Totaal Rubriek 833	223 400 000	223 400 000	—	436 077 393	Total Rubrique 833
Totaal voor de uitgaven — Programma 2, Activiteit 1 — Basisallocatie 43.60 — GECO's bij andere instellingen en VZW's — Algemeen stelsel	223 400 000	223 400 000	—	436 077 393	Total pour les Dépenses — Programme 2, Activité 1 — Allocation de base 43.60 — ACS auprès d'autres institutions et ASBL — Régime général
* Globaal bedrag voor GECO's — Algemeen stelsel en Verhoogde premie.					* Montant global pour ACS — Régime général et Prime majorée.



## ONTVANGSTEN

## RECETTES

Aanwijzing van het object van de uitgaven, van de rubrieken en van de hoofdstukken	(In duizendtallen frank)		(En milliers de francs)		Désignation de l'objet des dépenses, des rubriques et des chapitres
	Begrotingsjaar 1994 — Année budgétaire 1994		Bedrag der kredieten voorzien voor het jaar — Montants des crédits prévus pour l'année	Werkelijke uitgaven van het jaar 1991 — Dépenses réelles pour l'année 1991	
	Bedrag der kredieten — Montant des crédits	Bedrag der kredieten per artikel — Montants des crédits par article			
<i>Programma 2</i>					<i>Programme 2</i>
Activiteit 1: Basisallocatie 43.60 — GECO's bij andere instellingen en VZW's — Algemeen stelsel					Activité 1: Allocation de base 43.60 — ACS auprès d'autres institutions et ASBL — Régime général
749. INKOMENSOVERDRACHTEN VOORTKOMEND VAN DE GEWESTEN					749. TRANSFERTS DE REVENUS EN PROVENANCE DES REGIONS
Toelage Gewest	—	223 400 000	—	* 540 054 242	Subventions Région
— GECO's:					— ACS:
— Algemeen stelsel	223 400 000	—	—	—	— Régime général
Totaal Rubriek 749	223 400 000	223 400 000	—	540 054 242	Total Rubrique 749
Algemeen totaal — Programma 2, Activiteit 1 — Basisallocatie 43.60 — GECO's bij andere instellingen en VZW's — Algemeen stelsel	223 400 000	223 400 000	—	540 054 242	Total général — Programme 2, Activité 2 — Allocation de base 43.60 — ACS auprès d'autres institutions et ASBL — Régime général
* Globaal bedrag voor GECO's — Algemeen stelsel en Verhoogde premie.			* Montant global pour ACS — Régime général et Prime majorée.		

## UITGAVEN

## DEPENSES

Aanwijzing van het object van de uitgaven, van de rubrieken en van de hoofdstukken	(In duizendtallen frank)		(En milliers de francs)		Désignation de l'objet des dépenses, des rubriques et des chapitres
	Begrotingsjaar 1994 — Année budgétaire 1994		Bedrag der kredieten voorzien voor het jaar — Montants des crédits prévus pour l'année	Werkelijke uitgaven van het jaar 1991 — Dépenses réelles pour l'année 1991	
	Bedrag der kredieten — Montant des crédits	Bedrag der kredieten per artikel — Montants des crédits par article			
<b>HOOFDSTUK 83</b>					<b>CHAPITRE 83</b>
<b>INKOMENOVERDRACHTEN VERRICHT DOOR DE SOCIALE ZEKERHEID</b>					<b>TRANSFERTS DE REVENUS EFFECTUES PAR LA SECURITE SOCIALE</b>
<i>Programma 2</i>					<i>Programme 2</i>
Activiteit 1: Basisallocatie 43.61 — GECO's bij andere instel- lingen en VZW's — Verhoogde premie					Activité 1: Allocation de base 43.61 — ACS auprès d'autres institu- tions et ASBL — Prime majorée
833. SOMMEN VERSCHULDIGD AAN DE BEGUNSTIGDEN VAN DE SOCIALE ZEKER- HEID ALS RECHTSTREEKSE INKOMENOVERDRACHTEN	—	448 500 000	—	—	833. SOMMES DUES A DES BENE- FICIAIRES DE LA SECURITE SOCIALE AU TITRE DE TRANSFERTS DIRECTS DE REVENUS
GECO's bij andere instellingen en VZW's:					ACS auprès d'autres institutions et ASBL:
— GECO's verhoogde premie	448 500 000	—	—	* 436 077 393	— ACS prime majorée
Totaal Rubriek 833	448 500 000	448 500 000	—	436 077 393	Total Rubrique 833
Totaal voor de uitgaven — Program- ma 2, Activiteit 1 — Basisallocatie 43.61 — GECO's bij andere instellingen en VZW's — Verhoogde premie	448 500 000	448 500 000	—	436 077 393	Total pour les Dépenses — Program- me 2, Activité 1 — Allocation de base 43.61 — ACS auprès d'autres institu- tions et ASBL — Prime majorée
* Globaal bedrag voor GECO's — Algemeen stelsel en Verhoogde premie.			* Montant global pour ACS — Régime général et Prime majorée.		

## ONTVANGSTEN

## RECETTES

Aanwijzing van het object van de uitgaven, van de rubrieken en van de hoofdstukken	(In duizendtallen frank)		(En milliers de francs)		Désignation de l'objet des dépenses, des rubriques et des chapitres
	Begrotingsjaar 1994 — Année budgétaire 1994		Bedrag der kredieten voorzien voor het jaar — Montants des crédits prévus pour l'année	Werkelijke uitgaven van het jaar 1991 — Dépenses réelles pour l'année 1991	
	Bedrag der kredieten — Montant des crédits	Bedrag der kredieten per artikel — Montants des crédits par article			
<i>Programma 2</i>					<i>Programme 2</i>
Activiteit 1: Basisallocatie 43.61 — GECO's bij andere instel- lingen en VZW's — Verhoogde premie					Activité 1: Allocation de base 43.61 — ACS auprès d'autres institu- tions et ASBL — Prime majorée
749. INKOMENSOVERDRACHTEN VOORTKOMEND VAN DE GEWESTEN					749. TRANSFERTS DE REVENUS EN PROVENANCE DES REGIONS
Toelage Gewest	—	448 500 000	—	* 540 054 242	Subventions Région
— GECO's:					— ACS:
— Verhoogde premie	448 500 000	—	—	—	— Prime majorée
Totaal Rubriek 749	448 500 000	448 500 000	—	540 054 242	Total Rubrique 749
Algemeen totaal — Programma 2, Acti- viteit 1 — Basisallocatie 43.61 — GECO's bij andere instellingen en VZW's — Verhoogde premie	448 500 000	448 500 000	—	540 054 242	Total général — Programme 2, Activi- té 1 — Allocation de base 43.61 — ACS auprès d'autres institutions et ASBL — Prime majorée
* Globaal bedrag voor GECO's — Algemeen stelsel en Verhoogde premie.			* Montant global pour ACS — Régime général et Prime majorée.		

## UITGAVEN

## DEPENSES

Aanwijzing van het object van de uitgaven, van de rubrieken en van de hoofdstukken	(In duizendtallen frank)		(En milliers de francs)		Désignation de l'objet des dépenses, des rubriques et des chapitres
	Begrotingsjaar 1994 — Année budgétaire 1994		Bedrag der kredieten voorzien voor het jaar — Montants des crédits prévus pour l'année	Werkelijke uitgaven van het jaar 1991 — Dépenses réelles pour l'année 1991	
	Bedrag der kredieten — Montant des crédits	Bedrag der kredieten per artikel — Montants des crédits par article			
<b>HOOFDSTUK 83</b>					<b>CHAPITRE 83</b>
<b>INKOMENOVERDRACHTEN VERRICHT DOOR DE SOCIALE ZEKERHEID</b>					<b>TRANSFERTS DE REVENUS PAR LA SECURITE SOCIALE</b>
<i>Programma 2</i>					<i>Programme 2</i>
Activiteit 1: Basisallocatie 43.62 — Derde Arbeidscircuit					Activité 1: Allocation de base 43.62 — Troisième Circuit de travail
833. SOMMEN VERSCHULDIGD AAN DE BEGUNSTIGDEN VAN DE SOCIALE ZEKER- HEID ALS RECHTSTREEKSE INKOMENOVERDRACHTEN		1 929 500 000			833. SOMMES DUES A DES BENE- FICIAIRES DE LA SECURITE SOCIALE AU TITRE DE TRANSFERTS DIRECTS DE REVENUS
Derde Arbeidscircuit	1 929 500 000		—	1 555 659 624	Troisième Circuit de travail
Totaal Rubriek 833	1 929 500 000	1 929 500 000	—	1 555 659 624	Total Rubrique 833
Totaal voor de uitgaven — Program- ma 2, Activiteit 1 — Basisallocatie 43.62 — Derde Arbeidscircuit	1 929 500 000	1 929 500 000	—	1 555 659 624	Total pour les dépenses — Program- me 2, Activité 1 — Allocation de base 43.62 — Troisième Circuit de travail

## ONTVANGSTEN

## RECETTES

(In duizendtallen frank)

(En milliers de francs)

Aanwijzing van de opbrengsten, de rubrieken en de hoofdstukken	Begrotingsjaar 1994 — Année budgétaire 1994		Raming van de vermoedelijke ontvangsten voor het jaar — Evaluation des recettes présumées de l'année	Werkelijke ontvangsten voor het jaar 1991 — Recettes effectives de l'année 1991	Désignation des produits des rubriques, des chapitres
	Bedrag der ontvangsten — Montant des recettes	Totalen per artikel — Totaux par article			
<b>HOOFDSTUK 73</b>					<b>CHAPITRE 73</b>
<b>RECHTSTREEKSE INKOMENS- OVERDRACHTEN TEN VOORDELE VAN DE SOCIALE ZEKERHEID</b>					<b>TRANSFERTS DE REVENUS DIRECTS AU PROFIT DE LA SECURITE SOCIALE</b>
<i>Programma 2</i>					<i>Programme 2</i>
Activiteit 1: Basisallocatie 43.62 — Derde Arbeidscircuit					Activité 1: Allocation de base 43.62 — Troisième Circuit de Travail
733. TERUG TE VORDEREN BEDRAGEN INZAKE INKO- MENSOVERDRACHTEN		37 000 000			733. SOMMES A RECUPERER EN MATIERE DE TRANSFERTS DE REVENUS
Terugvordering promotoren:					Récupérations promoteurs:
— DAC	37 000 000		—	22 656 924	— TCT
Aandeel openbare besturen	—	—	—	1 196 234	Quote-part administrations publiques
Totaal Rubriek 733	37 000 000	37 000 000	—	23 853 158	Total Rubrique 733
Totaal Hoofdstuk 73	37 000 000	37 000 000	—	23 853 158	Total Chapitre 73
<b>749. INKOMENSOVERDRACHTEN VOORTKOMEND VAN DE GEWESTEN</b>					<b>749. TRANSFERT DE REVENUS EN PROVENANCE DES REGIONS</b>
Toelage Gewest	—	1 892 500 000	—	1 488 440 227	Subventions Région
Derde Arbeidscircuit	1 892 500 000	—	—	—	Troisième Circuit de Travail
Totaal Rubriek 749	1 892 500 000	1 892 500 000	—	1 488 440 227	Total Rubrique 749
Algemeen totaal — Programma 2, Acti- viteit 1 — Basisallocatie 43.62 — Derde Arbeidscircuit	1 892 500 000	1 892 500 000	—	1 512 293 385	Total général — Programme 2, Activi- té 1 — Allocation de base 43.62 — Troi- sième Circuit de Travail

## UITGAVEN

## DEPENSES

Aanwijzing van het object van de uitgaven, van de rubrieken en van de hoofdstukken	(In duizendtallen frank)		(En milliers de francs)		Désignation de l'objet des dépenses, des rubriques et des chapitres
	Begrotingsjaar 1994 — Année budgétaire 1994		Bedrag der kredieten voorzien voor het jaar — Montants des crédits prévus pour l'année	Werkelijke uitgaven van het jaar 1991 — Dépenses réelles pour l'année 1991	
	Bedrag der kredieten — Montant des crédits	Bedrag der kredieten per artikel — Montants des crédits par article			
<b>HOOFDSTUK 83</b>					<b>CHAPITRE 83</b>
<b>INKOMENSOVERDRACHTEN VERRICHT DOOR DE SOCIALE ZEKERHEID</b>					<b>TRANSFERTS DE REVENUS EFFECTUES PAR LA SECURITE SOCIALE</b>
<i>Programma 2</i>					<i>Programme 2</i>
Activiteit 1: Basisallocatie 43.63 — KMO'S					Activité 1: Allocation de base 43.63 — PME
833.4 SOMMEN VERSCHULDIGD AAN DE BEGUNSTIGDEN VAN DE SOCIALE ZEKER- HEID ALS RECHTSTREEKSE INKOMENSO- VERDRACHTEN					833. SOMMES DUES A DES BENE- FICIAIRES DE LA SECURITE SOCIALE AU TITRE DE TRANSFERTS DIRECTS DE REVENUS
833.4. Tenlasteneming van door de werkgevers opgelopen kosten ten voordele van de werknemers	—	48 900 000	—	—	833.4. Prise en charge de frais encourus par les employeurs au profit des travailleurs
Hulp aan KMO'S	48 900 000	—	—	27 830 110	Aide aux PME
Totaal Rubriek 833	48 900 000	48 900 000	—	27 830 110	Total Rubrique 833
Totaal voor de uitgaven — Program- ma 2, Activiteit 1 — Bassisallocatie 43.63 — KMO'S	48 900 000	48 900 000	—	27 830 110	Total pour les dépenses — Program- me 2, Activité 1 — Allocation de base 43.63 — PME

## ONTVANGSTEN

## RECETTES

(In duizendtallen frank)			(En milliers de francs)		
Aanwijzing van de opbrengsten, de rubrieken en de hoofdstukken	Begrotingsjaar 1994 — Année budgétaire 1994		Raming van de vermoedelijke ontvangsten voor het jaar — Evaluation des recettes présumées de l'année	Werkelijke ontvangsten voor het jaar 1991 — Recettes effectives de l'année 1991	Désignation des produits des rubriques, des chapitres
	Bedrag der ontvangsten — Montant des recettes	Totalen per artikel — Totaux par article			
<i>Programma 2</i>					<i>Programme 2</i>
Activiteit 1: Basisallocatie 43.63 — KMO'S					Activité 1: Allocation de base 43.63 — PME
749. INKOMENSOVERDRACHTEN VOORTKOMEND VAN DE GEWESTEN					749. TRANSFERT DE REVENUS EN PROVENANCE DES REGIONS
Toelage Gewest	—	48 900 000	—	75 281 242	Subventions Région
Hulp aan KMO'S	48 900 000	—	—	—	Aide aux PME
Totaal Rubriek 749	48 900 000	48 900 000	—	75 281 242	Total Rubrique 749
Algemeen totaal — Programma 2, Acti- viteit 1 — Bassisallocatie 43.63 — KMO'S	48 900 000	48 900 000	—	75 281 242	Total général — Programme 2, Activi- té 1 — Allocation de base 43.63 — PME

## UITGAVEN

## DEPENSES

Aanwijzing van het object van de uitgaven, van de rubrieken en van de hoofdstukken	(In duizendtallen frank)		(En milliers de francs)		
	Begrotingsjaar 1994 — Année budgétaire 1994		Bedrag der kredieten voorzien voor het jaar — Montants des crédits prévus pour l'année	Werkelijke uitgaven van het jaar 1991 — Dépenses réelles pour l'année 1991	Désignation de l'objet des dépenses, des rubriques et des chapitres
	Bedrag der kredieten — Montant des crédits	Bedrag der kredieten per artikel — Montants des crédits par article			
<b>HOOFDSTUK 83</b>					<b>CHAPITRE 83</b>
<b>INKOMENSOVERDRACHTEN VERRICHT DOOR DE SOCIALE ZEKERHEID</b>					<b>TRANSFERTS DE REVENUS EFFECTUES PAR LA SECURITE SOCIALE</b>
<i>Programma 2</i>					<i>Programme 2</i>
Activiteit 1: Basisallocatie 43.64 — Stages van Jongeren					Activité 1: Allocation de base 43.64 — Stages des Jeunes
833. SOMMEN VERSCHULDIGD AAN DE BEGUNSTIGDEN VAN DE SOCIALE ZEKER- HEID ALS RECHTSTREEKSE INKOMENSOVERDRACHTEN		500 000			833. SOMMES DUES A DES BENE- FICIAIRES DE LA SECURITE SOCIALE AU TITRE DE TRANSFERTS DIRECTS DE REVENUS
Stages Art. 6	500 000		—	4 942 787	Stages Art. 6
Totaal Rubriek 833	500 000	500 000	—	4 942 787	Total Rubrique 833
Totaal voor de uitgaven — Pro- gramma 2, Activiteit 1 — Basisallo- catie 43.64 — Stages van Jongeren	500 000	500 000	—	4 942 787	Total pour les dépenses — Program- me 2, Activité 1 — Allocation de base 43.64 — Stages des Jeunes



## ONTVANGSTEN

## RECETTES

Aanwijzing van de opbrengsten, de rubrieken en de hoofdstukken	(In duizendtallen frank)		(En milliers de francs)		Désignation des produits des rubriques, des chapitres
	Begrotingsjaar 1994 — Année budgétaire 1994		Raming van de vermoedelijke ontvangsten voor het jaar — Evaluation des recettes présumées de l'année	Werkelijke ontvangsten voor het jaar 1991 — Recettes effectives de l'année 1991	
	Bedrag der ontvangsten — Montant des recettes	Totalen per artikel — Totaux par article			
<i>Programma 2</i>					<i>Programme 2</i>
Activiteit 1: Basisallocatie 43.64 — Stages van Jongeren					Activité 1: Allocation de base 43.64 — Stages des Jeunes
749. INKOMENSOVERDRACHTEN VOORTKOMEND VAN DE GEWESTEN					749. TRANSFERTS DE REVENUS EN PROVENANCE DES REGIONS
Toelage Gewest	—	500 000	—	9 469 164	Subventions Région
— Stages Art. 6	500 000	—	—	—	— Stages Art. 6
Totaal Rubriek 749	500 000	500 000	—	9 469 164	Total Rubrique 749
Algemeen totaal — Programma 2, Acti- viteit 1 — Basisallocatie 43.64 — Stages van Jongeren	500 000	500 000	—	9 469 164	Total général — Programme 2, Activi- té 1 — Allocation de base 43.64 — Stages des Jeunes

## UITGAVEN

## DEPENSES

Aanwijzing van het object van de uitgaven, van de rubrieken en van de hoofdstukken	(In duizendtallen frank)		(En milliers de francs)		
	Begrotingsjaar 1994 — Année budgétaire 1994		Bedrag der kredieten voorzien voor het jaar — Montants des crédits prévus pour l'année	Werkelijke uitgaven van het jaar 1991 — Dépenses réelles pour l'année 1991	Désignation de l'objet des dépenses, des rubriques et des chapitres
	Bedrag der kredieten — Montant des crédits	Bedrag der kredieten per artikel — Montants des crédits par article			
<b>HOOFDSTUK 83</b>					<b>CHAPITRE 83</b>
<b>INKOMENSOVERDRACHTEN VERRICHT DOOR DE SOCIALE ZEKERHEID</b>					<b>TRANSFERTS DE REVENUS EFFECTUES PAR LA SECURITE SOCIALE</b>
<i>Programma 2</i>					<i>Programme 2</i>
Activiteit 2: Basisallocatie 43.56 — Werkgelegenheid					Activité 2: Allocation de base 43.56 — Emploi
833. SOMMEN VERSCHULDIGD AAN BEGUNSTIGDEN VAN DE SOCIALE ZEKERHEID ALS RECHTSTREEKSE INKO- MENSOVERDRACHTEN					833. SOMMES DUES A DES BENE- FICIAIRES DE LA SECURITE SOCIALE A TITRE DE TRANS- FERTS DIRECTS DE REVENUS
833.4 Tenlasteneming van door de werkgevers opgelopen kosten ten voordele van de werknemers		750 000	—	—	833.4 Prise en charge de frais encourus par les employeurs au profit de travailleurs
0. Hulp bij oprichting, uitbreiding en overschakeling van ondernemingen	700 000	—	—	17 099 992	0. Aide à la création, à l'extension et à la reconversion d'entreprise
— Publiciteitskosten	—	—	—	647 640	— Frais de publicité
2. Tegemoetkoming in het loon van moeilijk te plaatsen werklozen	50 000	—	—	—	2. Intervention dans la rémunération des chômeurs difficiles à placer
3. Tegemoetkoming in het loon van werknemers die door overschakeling van hun onderneming zijn getroffen	p.m.	—	—	—	3. Intervention dans la rémunération des travailleurs touchés par la recon- version de leur entreprise
6. Tegemoetkoming in het loon van minder-validen	p.m.	—	—	—	6. Intervention dans le salaire des handicapés
833.5 Tenlasteneming van kosten die normaal door de begunstigten moeten gedragen worden	—	750 000	—	—	833.5 Prise en charge de frais incom- bant normalement aux bénéficiai- res
2. Tegemoetkoming in de reis- en verblijfkosten van de werkzoekenden	400 000	—	—	—	2. Intervention dans les frais de dépla- cement et de séjour des chômeurs
3. Tegemoetkoming in de kosten van nieuwe installatie van werklozen	350 000	—	—	359 511	3. Intervention dans les frais de réinstal- lation de travailleurs en chômage
833.7 Oninvorderbare ten onrechte uitbetaalde sociale uitkeringen					833.7 Prestations sociales en espèces, payées indûment et irrécouvrables
3. Andere sociale uitkeringen					3. Autres prestations sociales
Totaal Rubriek 833	1 500 000	1 500 000	—	18 107 143	Total Rubrique 833

## UITGAVEN

## DEPENSES

Aanwijzing van het object van de uitgaven, van de rubrieken en van de hoofdstukken	(In duizendtallen frank)		(En milliers de francs)		Désignation de l'objet des dépenses, des rubriques et des chapitres
	Begrotingsjaar 1994 — Année budgétaire 1994		Bedrag der kredieten voorzien voor het jaar — Montants des crédits prévus pour l'année	Werkelijke uitgaven van het jaar 1991 — Dépenses réelles pour l'année 1991	
	Bedrag der kredieten — Montant des crédits	Bedrag der kredieten per artikel — Montants des crédits par article			
837. RECHTSTREEKSE BELASTINGEN OP DE INKOMENS RESTORNO'S EN KWADE POSTEN INZAKE SOCIALE BIJDRAGEN					837. IMPOTS DIRECTS SUR LES REVENUS RISTOURNES ET NON-VALEURS EN MATIERE DE CONTRIBUTIONS SOCIALES
837.3 Rechtstreekse belastingen op de inkomens					837.3 Impôts directs sur les revenus
1. Onroerende voorheffing					1. Précompte immobilier
Totaal Rubriek 837					Total Rubrique 837
Totalen voor de uitgaven statutaire activiteiten — Progr. 2, Act. 2 — Basisallocatie 43.56 — Werkgelegenheid	1 500 000	1 500 000	—	18 107 143	Totaux pour les dépenses activités statutaires — Progr. 2, Act. 2 — Allocation de base 43.56 — Emploi

## ONTVANGSTEN

## RECETTES

Aanwijzing van de opbrengsten, de rubrieken en de hoofdstukken	Begrotingsjaar 1994 — Année budgétaire 1994		Raming van de vermoedelijke ontvangsten voor het jaar — Evaluation des recettes présûmées de l'année	Werkelijke ontvangsten voor het jaar 1991 — Recettes effectives de l'année 1991	Désignation des produits des rubriques, des chapitres
	Bedrag der ontvangsten — Montant des recettes	Totalen per artikel — Totaux par article			
<b>HOOFDSTUK 74</b>					<b>CHAPITRE 74</b>
<b>INKOMENOVERDRACHTEN VOORTKOMEND VAN DE CENTRALE OVERHEID, DE PROVINCIËN, DE GEMEEN- TEN EN DE GELIJKGESTELDE BE- STUREN</b>					<b>TRANSFERTS DE REVENUS EN PROVENANCE DU POUVOIR CENTRAL, DES PROVINCES, DES COMMU- NES ET DES ADMINISTRATIONS ASSIMILÉES</b>
746. INKOMENOVERDRACHTEN VOORTKOMEND VAN DE CENTRALE OVERHEID					746. TRANSFERTS DE REVENUS EN PROVENANCE DU POUVOIR CENTRAL
746.8 Rijkstoelage — Progr. 2, Act. 2 — Basisallocatie 43.56 — Werkgelegenheid	1 500 000	1 500 000	—	27 075 000	746.8 Subventions de l'Etat — Progr. 2, Act. 2 — Allocation de base 43.56 — Emploi
Totaal Rubriek 746	1 500 000	1 500 000	—	27 075 000	Total Rubrique 746
Totalen Hoofdstuk 74	1 500 000	1 500 000	—	27 075 000	Totaux Chapitre 74

## UITGAVEN

## DEPENSES

Aanwijzing van het object van de uitgaven, van de rubrieken en van de hoofdstukken	(In duizendtallen frank)		(En milliers de francs)		Désignation de l'objet des dépenses, des rubriques et des chapitres
	Begrotingsjaar 1994 — Année budgétaire 1994		Bedrag der kredieten voorzien voor het jaar — Montants des crédits prévus pour l'année	Werkelijke uitgaven van het jaar 1991 — Dépenses réelles pour l'année 1991	
	Bedrag der kredieten — Montant des crédits	Bedrag der kredieten per artikel — Montants des crédits par article			
<b>HOOFDSTUK 80 (EXTRA-STATUTAIR)</b>					<b>CHAPITRE 80 (EXTRA-STATUTAIRE)</b>
<b>NIET-VERDEELDE UITGAVEN EN LOPENDE UITGAVEN NAAR BELGISCHE INSTELLINGEN VOOR SOCIALE ZEKERHEID</b>					<b>DEPENSES NON VENTILEES ET DEPENSES COURANTES VERS DES ORGANISMES BELGES DE SECURITE SOCIALE</b>
801. NIET-VERDEELDE UITGAVEN MET FONDSSEN DIE EEN SPECIALE AFFECTATIE HEBBEN	—	250 000	—	—	801. DEPENSES NON VENTILEES ET DEPENSES AVEC DES FONDS AYANT UNE AFFECTATION SPECIALE
801.9 Diverse uitgaven met fondsen die een speciale affectatie hebben					801.9 Dépenses diverses avec des fonds ayant une affectation spéciale
801.97 Wederaanpassingshulp sluiting mijnen en staalbedrijven, herplaatsingspremies en premies bij vertrek uit de steenkolenindustrie, wachtvergoedingen sluiting andere ondernemingen					801.97 Aide de réadaptation fermeture industries charbon et acier, primes de reclassement et primes de départ de l'industrie charbonnière, indemnités d'attente fermeture autres entreprises
6. Wachtvergoedingen sluiting andere ondernemingen	250 000	—	—	—	6. Indemnités d'attente fermeture autres entreprises
Totaal Rubriek 801	250 000	250 000	—	—	Total Rubrique 801
Totale Hoofdstuk 80 — Extra-statutaire activiteiten	250 000	250 000	—	—	Totaux Chapitre 80 — Activités extra-statutaires

## ONTVANGSTEN

## RECETTES

(In duizendtallen frank)

(En milliers de francs)

Aanwijzing van de opbrengsten, de rubrieken en de hoofdstukken	Begrotingsjaar 1994 — Année budgétaire 1994		Raming van de vermoedelijke ontvangsten voor het jaar — Evaluation des recettes présümées de l'année	Werkelijke ontvangsten voor het jaar 1991 — Recettes effectives de l'année 1991	Désignation des produits des rubriques, des chapitres
	Bedrag der ontvangsten — Montant des recettes	Totalen per artikel — Totaux par article			
<b>HOOFDSTUK 70 (EXTRA-STATUTAIR)</b>					<b>CHAPITRE 70 (EXTRA-STATUTAIRE)</b>
<b>NIET-VERDEELDE ONTVANGSTEN EN LOPEN- DE ONTVANGSTEN VOORT- KOMEND VAN BELGISCHE SO- CIALE ZEKERHEIDS- INSTELLINGEN</b>					<b>RECETTES NON VENTILEES ET RECETTES COURANTES EN PROVENANCE D'ORGANISMES BELGES DE SECURITE SOCIALE</b>
706. NIET-VERDEELDE ONT- VANGSTEN EN ONTVANG- STEN MET SPECIALE AFPEC- TATIE	—	250 000	—	—	706. RECETTES NON VENTILEES ET RECETTES AVEC UNE AFFECTATION SPECIALE
706.9 Diverse ontvangsten met speciale affectatie					706.9 Recettes diverses avec une affec- tation spéciale
706.97 Rijkstoelage voor uitbetaling van de wederaanpassingshulp sluiting mijnen, herplaatsings- premies en premies bij vertrek uit de steenkolenindustrie, wachtvergoedingen sluiting andere ondernemingen					706.97 Subventions de l'Etat pour paie- ment de l'aide de réadaptation fermeture, industries charbon et acier, primes de reclassement et primes de départ de l'industrie charbonnière, indemnités d'attente fermeture autres entre- prises
0. Toelagen Art. 33.04	250 000	—	—	—	0. Subsidies Art. 33.04
Totaal Rubriek 706	250 000	250 000	—	—	Total Rubrique 706
Totalen Hoofdstuk 70 — Extra- statutaire activiteiten	250 000	250 000	—	—	Totaux Chapitre 70 — Activités extra- statutaires

## UITGAVEN

## DEPENSES

Aanwijzing van het object van de uitgaven, van de rubrieken en van de hoofdstukken	(In duizendtallen frank)		(En milliers de francs)		Désignation de l'objet des dépenses, des rubriques et des chapitres
	Begrotingsjaar 1994 — Année budgétaire 1994		Bedrag der kredieten voorzien voor het jaar — Montants des crédits prévus pour l'année	Werkelijke uitgaven van het jaar 1991 — Dépenses réelles pour l'année 1991	
	Bedrag der kredieten — Montant des crédits	Bedrag der kredieten per artikel — Montants des crédits par article			
<b>HOOFDSTUK 80 (EXTRA-STATUTAIR)</b>					<b>CHAPITRE 80 (EXTRA-STATUTAIRE)</b>
<b>NIET-VERDEELDE UITGAVEN EN LOPENDE UITGAVEN NAAR BELGISCHE INSTELLINGEN VOOR SOCIALE ZEKERHEID</b>					<b>DEPENSES NON VENTILEES ET DEPENSES COURANTES VERS DES ORGANISMES BELGES DE SECURITE SOCIALE</b>
801. NIET-VERDEELDE UITGAVEN EN UITGAVENFONDSEN DIE EEN SPECIALE AFFECTATIE HEBBEN					801. DEPENSES NON VENTILEES ET DEPENSES AVEC DES FONDS AYANT UNE AFFECTATION SPECIALE
801.9 Diverse uitgaven met fondsen die een speciale affectatie hebben					801.9 Dépenses diverses avec des fonds ayant une affectation spéciale
801.94 Uitgaven inzake Plaatsingsbureaus BGDA voor tijdelijke arbeid — Bezoldigingen werknemers tijdelijke arbeid	—	278 660 000	—	—	801.94 Dépenses en matière de Bureaux de placement ORBEM pour travail temporaire — Rémunérations travailleurs travail temporaire
0. Bezoldigingen en sociale lasten werknemers tijdelijke arbeid	276 660 000	—	—	247 325 289	0. Rémunérations et charges sociales travailleurs travail temporaire
1. Ontheffing van schuldvorderingen (failliet)	2 000 000	—	—	199 336	1. Exonération de créances (faillite)
3. Vernietiging van ten onrechte bevoelen terugvorderingen	—	—	—	7 050	3. Annulation des récupérations ordonnancées indûment
Totaal Rubriek 801.94	278 660 000	278 660 000	—	247 531 675	Total Rubrique 801.94
801.95 Werkingskosten inzake Plaatsingsbureaus BGDA voor tijdelijke arbeid	—	35 800 000	—	—	801.95 Frais de fonctionnement en matière de Bureaux de placement ORBEM pour travail temporaire
3. Personeelsuitgaven	23 000 000	—	—	21 372 152	3. Dépenses de personnel
4. Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten	12 000 000	—	—	13 157 339	4. Achat de biens non durables et de services
5. Verwerving van vermogensgoederen	800 000	—	—	1 153 847	5. Acquisition de biens patrimoniaux
Totaal Rubriek 801.95	35 800 000	35 800 000	—	35 683 338	Total Rubrique 801.95
Totalen Hoofdstuk 80 — Extra-statutaire activiteiten	314 460 000	314 460 000	—	283 215 013	Totaux Chapitre 80 — Activités extra-statutaires

## ONTVANGSTEN

## RECETTES

(In duizendtallen frank)

(En milliers de francs)

Aanwijzing van de opbrengsten, de rubrieken en de hoofdstukken	Begrotingsjaar 1994 — Année budgétaire 1994		Raming van de vermoedelijke ontvangsten voor het jaar — Evaluation des recettes présumées de l'année	Werkelijke ontvangsten voor het jaar 1991 — Recettes effectives de l'année 1991	Désignation des produits des rubriques, des chapitres
	Bedrag der ontvangsten — Montant des recettes	Totalen per artikel — Totaux par article			
<b>HOOFDSTUK 70 (EXTRA-STATUTAIR)</b>					<b>CHAPITRE 70 (EXTRA-STATUTAIRE)</b>
<b>NIET-VERDEELDE ONTVANGSTEN EN LOPENDE ONTVANGSTEN VOORTKOMEND VAN BELGISCHE SOCIALE ZEKERHEIDSINSTELLINGEN</b>					<b>RECETTES NON VENTILEES ET RECETTES COURANTES EN PROVENANCE D'ORGANISMES BELGES DE SECURITE SOCIALE</b>
706. NIET-VERDEELDE ONTVANGSTEN EN ONT- VANGSTEN MET SPECIALE AFFECTATIE	—	315 933 000	—	—	706. RECETTES NON VENTILEES ET RECETTES AYANT UNE AFFECTATION SPECIALE
706.9 Diverse ontvangsten met speciale affectatie					706.9 Recettes diverses avec une affec- tation spéciale
706.94 Ontvangsten inzake Plaatsings- bureaus BGDA voor tijdelijke arbeid					706.94 Recettes en matière de Bureaux de placement ORBEM pour travail temporaire
0. Facturatie aan gebruikers	308 333 000	—	—	269 162 298	0. Facturation aux utilisateurs
1. Diverse ontvangsten:					1. Recettes diverses:
— Toevallige ontvangsten	7 100 000	—	—	5 540 888	— Recettes accidentelles
— Terugvordering verwijlntresten	400 000	—	—	329 802	— Récupération intérêts de retard
— Terugvordering forfait ge- rechtskosten	100 000	—	—	87 926	— Récupération forfait frais de justice
<b>Totalen Rubriek 706</b>	<b>315 933 000</b>	<b>315 933 000</b>	<b>—</b>	<b>275 120 914</b>	<b>Totaux Rubrique 706</b>
<b>Totalen Hoofdstuk 70 — Extra- statutaire activiteiten</b>	<b>315 933 000</b>	<b>315 933 000</b>	<b>—</b>	<b>275 120 914</b>	<b>Totaux Chapitre 70 — Activités extra- statutaires</b>



## UITGAVEN

## DEPENSES

(In duizendtallen frank)

(En milliers de francs)

Aanwijzing van het object van de uitgaven, van de rubrieken en van de hoofdstukken	Begrotingsjaar 1994 — Année budgétaire 1994		Bedrag der kredieten voorzien voor het jaar — Montants des crédits prévus pour l'année	Werkelijke uitgaven van het jaar 1991 — Dépenses réelles de l'année 1991	Désignation de l'objet des dépenses, des rubriques et des chapitres
	Bedrag der kredieten — Montant des crédits	Bedrag der kredieten per artikel — Montants des crédits par article			
<b>HOOFDSTUK 80 (EXTRA-STATUTAIR)</b>					<b>CHAPITRE 80 (EXTRA-STATUTAIRE)</b>
801.95 Werkingskosten - OUTPLACE- MENT	—	6 500 000	—	—	801.95 Frais de fonctionnement - OUTPLACEMENT
3. Personeelsuitgaven	3 000 000	—	—	—	3. Dépenses de personnel
4. Aankoop van niet-duurzame goede- ren en diensten	2 500 000	—	—	—	4. Achat de biens non durables et de services
5. Verwerving van vermogensgoederen	1 000 000	—	—	—	5. Acquisition de biens patrimoniaux
Totalen Rubriek 801.95	6 500 000	6 500 000	—	—	Totalen Rubrique 801.95
Totalen Hoofdstuk 80 — Extra-statu- taire activiteiten - OUTPLACEMENT	6 500 000	6 500 000	—	—	Totalen Chapitre 80 — Activités extra- statutaires OUTPLACEMENT

## ONTVANGSTEN

## RECETTES

(In duizendtallen frank)		(En milliers de francs)			
Aanwijzing van de opbrengsten, de rubrieken en de hoofdstukken	Begrotingsjaar 1994 — Année budgétaire 1994		Raming van de vermoedelijke ontvangsten voor het jaar — Evaluation des recettes présumées de l'année	Werkelijke ontvangsten voor het jaar 1991 — Recettes effectives de l'année 1991	Désignation des produits des rubriques, des chapitres
	Bedrag der ontvangsten — Montant des recettes	Totalen per artikel — Totaux par article			
<b>HOOFDSTUK 70 (EXTRA-STATUTAIR)</b>					<b>CHAPITRE 70 (EXTRA-STATUTAIRE)</b>
<b>NIET-VERDEELDE ONTVANGSTEN EN LOPENDE ONTVANGSTEN VOORTKOMEND VAN BELGISCHE SOCIALE ZEKERHEIDSINSTELLINGEN</b>					<b>RECETTES NON VENTILEES ET RECETTES COURANTES EN PROVENANCE D'ORGANISMES BELGES DE SECURITE SOCIALE</b>
706. NIET-VERDEELDE ONTVANGSTEN EN ONTVANGSTEN MET SPECIALE AFFECTATIE	—	6 500 000	—	—	706. RECETTES NON VENTILEES ET RECETTES AYANT UNE AFFECTATION SPECIALE
706.9 Diverse ontvangsten met speciale affectatie - OUTPLACEMENT	6 500 000	—	—	—	706.9 Recettes diverses avec une affectation spéciale - OUTPLACEMENT
Totalen Rubriek 706	6 500 000	6 500 000	—	—	Totaux Rubrique 706
Totalen Hoofdstuk 70 — Extra-statutaire activiteiten - OUTPLACEMENT	6 500 000	6 500 000	—	—	Totalaux Chapitre 70 — Activités extra-statutaires OUTPLACEMENT

## UITGAVEN

## DEPENSES

Aanwijzing van het object van de uitgaven, van de rubrieken en van de hoofdstukken	(In duizendtallen frank)		(En milliers de francs)		Désignation de l'objet des dépenses, des rubriques et des chapitres
	Begrotingsjaar 1994 — Année budgétaire 1994		Bedrag der kredieten voorzien voor het jaar — Montants des crédits prévus pour l'année	Werkelijke uitgaven van het jaar 1991 — Dépenses réelles de l'année 1991	
	Bedrag der kredieten — Montant des crédits	Bedrag der kredieten per artikel — Montants des crédits par article			
<b>HOOFDSTUK 80</b>					<b>CHAPITRE 80</b>
A. Samenwerkingsakkoord tussen Overheid, Gewesten en Gemeen- schappen	—	168 800 000	—	—	A. Accord de coopération entre l'Etat, les Régions et les Communautés
— Personeelsuitgaven	75 000 000	—	—	—	— Dépenses de personnel
— Aankoop van niet-duurzame goe- den en diensten	22 000 000	—	—	—	— Achat de biens non durables et de services
— Verwerving van vermogensgoederen	8 000 000	—	—	—	— Acquisition de biens patrimoniaux
— Initiatieven op vlak van partnership	20 000 000	—	—	—	— Initiatives en matière de partenariat
B. Centrale Jobwerkbank	3 300 000	—	—	—	B. ARAE central
C. Complementaire activiteiten	40 500 000	—	—	—	C. Activités complémentaires
<b>Totalen Rubriek 801.95</b>	<b>168 800 000</b>	<b>168 800 000</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>Totaux Rubrique 801.95</b>
<b>Totalen Hoofdstuk 80 — Extra- statutaire activiteiten</b>	<b>168 800 000</b>	<b>168 800 000</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>Totaux Chapitre 80 — Activités extra- statutaires</b>

## ONTVANGSTEN

## RECETTES

Aanwijzing van de opbrengsten, de rubrieken en de hoofdstukken	Begrotingsjaar 1994 — Année budgétaire 1994		Raming van de vermoedelijke ontvangsten voor het jaar — Evaluation des recettes présümées de l'année	Werkelijke ontvangsten voor het jaar 1991 — Recettes effectives de l'année 1991	Désignation des produits des rubriques, des chapitres
	Bedrag der ontvangsten — Montant des recettes	Totalen per artikel — Totaux par article			
<b>HOOFDSTUK 70 (EXTRA-STATUTAIR)</b>					<b>CHAPITRE 70 (EXTRA-STATUTAIRE)</b>
<b>NIET-VERDEELDE ONTVANGSTEN EN LOPENDE ONTVANGSTEN VOORTKOMEND VAN BELGISCHE SOCIALE ZEKERHEIDSINSTELLINGEN</b>					<b>RECETTES NON VENTILEES ET RECETTES COURANTES EN PROVENANCE D'ORGANISMES BELGES DE SECURITE SOCIALE</b>
706. NIET-VERDEELDE ONTVANGSTEN EN ONT- VANGSTEN MET SPECIALE AFFECTATIE	—	168 800 000	—	—	706. RECETTES NON VENTILEES ET RECETTES AYANT UNE AFFECTATION SPECIALE
706.9 Ontvangsten	168 800 000	—	—	—	706.9 Recettes
Totalen Rubriek 706	168 800 000	168 800 000	—	—	Totaux Rubrique 706
Totalen Hoofdstuk 70 — Extra- statutaire activiteiten	168 800 000	168 800 000	—	—	Totaux Chapitre 70 — Activités extra- statutaires

**BEGROTINGSUITGAVEN EN -ONTVANGSTEN  
FUNCTIONELE HERGROEPING**
**DEPENSES ET RECETTES BUDGETAIRES  
REGROUPEMENT FONCTIONNEL**

Uitgaven — Dépenses	Reëel 1991	Aangepast budget 1992	Project 1993	Aangepast budget 1993	Project 1994
	Réel 1991	Budget adapté 1992	Projet 1993	Budget adapté 1993	Projet 1994
		(13.11.92)	(28.7.92)	(22.6.93)	(27.7.93)
<i>I. Programma 1. — Programme 1</i>					
Activiteit 4: Basisallocatie 43.51. — Werkingskosten BGDA Activité 4: Allocation de base 43.51. — Frais de fonctionnement ORBEM					
0803 — Personeelsuitgaven. — Dépenses de personnel	252 773 621	365 845 000	394 000 000	366 143 000	398 733 000
0813 — Verbruikskosten. — Frais de consommation	86 197 693	149 948 000	138 005 000	162 291 000	159 064 000
6903 — Subregionaal Tewerkstellingscomité/Comité voor ISP. — Comité Subrégional de l'Emploi/comité à l'ISP	3 403 628	9 180 000	9 375 000	10 275 000	9 611 000
6933 — Informatisering. — Informatisation	29 944 424	—	—	—	—
— Recente initiatieven op het vlak van begeleiding van bepaalde categorieën werkzoekenden. — Initiatives récentes en matière d'accompagnement de certaines catégories de demandeurs d'emploi	—	12 405 000	12 405 000	20 519 000	p.m.
— Prefinanciering door de BGDA, van het tijdelijke kinderdagverblijf. — Préfinancement par l'ORBEM, de la maison d'enfants temporaire au profit des demandeurs d'emploi	—	7 000 000	7 000 000	10 392 000	10 392 000
Totaal uitgaven — Statutaire activiteiten — Progr. 1, Act. 3 — Basisallocatie 43.51 — Werkingskosten BGDA. — Total des dépenses — Activités statutaires — Progr. 1, Act. 3 — Allocation de base 43.51 — Frais de fonctionnement de l'ORBEM	372 319 366	544 378 000	560 785 000	569 620 000	577 800 000

Ontvangsten — Recettes	Reëel 1991 — Réel 1991	Aangepast budget 1992 — Budget adapté 1992	Project 1993 — Projet 1993	Aangepast budget 1993 — Budget adapté 1993	Project 1994 — Projet 1994
		(13.11.92)	(28.7.92)	(22.6.93)	(27.7.93)
<i>I. Programma 1. — Programme 1</i>					
Activiteit 4: Basisallocatie 43.51 — Werkingskosten BGDA Activité 4: Allocation de base 43.51 — Frais de fonctionnement ORBEM					
— Toelagen Gewest. — Subventions Région	310 650 000	448 488 000	494 300 000	478 263 000	513 000 000
— Toelagen Franse Gemeenschap. — Subventions Communauté française	5 350 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000
— Toelagen informatisering. — Subventions informatisation	29 450 000	—	—	—	—
— Europees Sociaal Fonds. — Fonds social européen	—	p.m.	p.m.	900 000	7 900 000
— Recente initiatieven. — Initiatives récentes	—	12 405 000	12 405 000	20 519 000	p.m.
Inkomsten. — Revenus:					
— Medische en psychologische onderzoeken voor vervallen verklaarde chauffeurs. — Examens médicaux et psychologiques chauffeurs déclarés déçus	632 500	800 000	800 000	800 000	800 000
— Inkomsten psychologische onderzoeken op vraag van werkgevers. — Revenus d'examens psychologiques sur demande des employeurs	206 920	1 500 000	1 500 000	1 500 000	1 500 000
— Arbiespremies GECO's. — Primes de travail	6 745 694	24 585 000	11 780 000	31 888 000	23 764 000
— Tijdelijke beleggingen. — Placements temporaires	45 967 015	50 000 000	34 000 000	30 000 000	25 000 000
— Andere inkomsten. — Autres revenus	4 012 768	3 600 000	3 000 000	2 750 000	2 836 000
Totaal ontvangsten — Statutaire activiteiten — Progr. 1, Act. 4 — Basisallocatie 43.51 — Werkingskosten BGDA. — Total des recettes — Activités statutaires — Progr. 1, Act. 4 — Allocation de base 43.51 — Frais de fonctionnement de l'ORBEM	403 014 897	544 378 000	560 785 000	569 620 000	577 800 000

Uitgaven — Dépenses	Reëel 1991 — Réel 1991	Aangepast budget 1992 — Budget adapté 1992	Project 1993 — Projet 1993	Aangepast budget 1993 — Budget adapté 1993	Project 1994 — Projet 1994
		(13.11.92)	(28.7.92)	(22.6.93)	(27.7.93)
<i>II. Programma 1. — Programme 1</i>					
Activiteit 4: Basisallocatie 63.51 — Vermogensgoederen Activité 4: Allocation de base 63.51 — Biens patrimoniaux — Vermogensgoederen. — Biens patrimoniaux	5 165 605	12 256 000	7 256 000	7 300 000	7 500 000
Totaal uitgaven — Statutaire activiteiten — Progr. 1, Act. 4 — Basisallocatie 63.51 — Vermogensgoederen. — Total des dépenses — Activités statutaires — Progr. 1, Act. 4 — Allocation de base 63.51 — Biens patrimoniaux	5 165 605	12 256 000	7 256 000	7 300 000	7 500 000

Ontvangsten — Recettes	Reëel 1991 — Réel 1991	Aangepast budget 1992 — Budget adapté 1992	Project 1993 — Projet 1993	Aangepast budget 1993 — Budget adapté 1993	Project 1994 — Projet 1994
		(13.11.92)	(28.7.92)	(22.6.93)	(27.7.93)
<i>II. Programma 1. — Programme 1</i>					
Activiteit 4: Basisallocatie 63.51 — Vermogensgoederen Activité 4: Allocation de base 63.51 — Biens patrimoniaux — Toelagen. — Subventions	*	12 256 000	7 256 000	7 300 000	7 500 000
Totaal ontvangsten — Statutaire activiteiten — Progr. 1, Act. 4 — Basisallocatie 63.51 — Vermogensgoederen. — Total des recettes — Activités statutaires — Progr. 1, Act. 4 — Allocation de base 63.51 — Biens patrimoniaux	—	12 256 000	7 256 000	7 300 000	7 500 000
* Toelagen inbegrepen in Progr. 1, Act. 3 — BA 43.51 — Werkingskosten EGDA.	* Montant compris dans Progr. 1, Act. 3 — AB 43.51 — Frais de fonctionnement ORBEM.				



Uitgaven — Dépenses	Reëel 1991 — Réal 1991	Aangepast budget 1992 — Budget adapté 1992	Project 1993 — Projet 1993	Aangepast budget 1993 — Budget adapté 1993	Project 1994 — Projet 1994
		(13.11.92)	(28.7.92)	(22.6.93)	(27.7.93)
<i>III. Programma 1. — Programme 1</i>					
Activiteit 5: Basisallocaties 43.53 en 43.93 — Aanwervingspremies					
Activité 5: Allocations de base 43.53 et 43.93 — Primes à l'embauche					
— Aanwervingspremies. — Primes à l'embauche	—	12 727 000	40 545 000	10 120 000	22 000 000
Totaal uitgaven — Statutaire activiteiten — Progr. 1, Act. 5 — Basisallocaties 43.53 en 43.93 — Aanwervingspremies. — Total des dépenses — Activités statutaires — Progr. 1, Act. 5 — Allocations de base 43.53 et 43.93 — Primes à l'embauche	—	12 727 000	40 545 000	10 120 000	22 000 000

Ontvangsten — Recettes	Reëel 1991 — Réel 1991	Aangepast budget 1992 — Budget adapté 1992	Project 1993 — Projet 1993	Aangepast budget 1993 — Budget adapté 1993	Project 1994 — Projet 1994
		(13.11.92)	(28.7.92)	(22.6.93)	(27.7.93)
<i>III. Programma 1. — Programme 1</i>					
Activiteit 5: Basisallocaties 43.53 en 43.93 — Aanwervingspremies					
Activité 5: Allocations de base 43.53 et 43.93 — Primes à l'embauche					
— Toelagen. — Subventions	33 535 000	7 000 000	22 300 000	5 575 000	12 000 000
— Tussenkost ESF. — Intervention FSE	—	5 727 000	18 245 000	4 545 000	10 000 000
Totaal ontvangsten — Statutaire activiteiten — Progr. 1, Act. 5 — Basisallocaties 43.53 en 43.93 — Aanwervingspremies. — Total des recettes — Activités statutaires — Progr. 1, Act. 5 — Allocations de base 43.53 et 43.93 — Primes à l'embauche	33 535 000	12 727 000	40 545 000	10 120 000	22 000 000

Uitgaven — Dépenses	Reëel 1991 — Réel 1991	Aangepast budget 1992 — Budget adapté 1992	Project 1993 — Projet 1993	Aangepast budget 1993 — Budget adapté 1993	Project 1994 — Projet 1994
		(13.11.92)	(28.7.92)	(22.6.93)	(27.7.93)
<i>IV. Programma 1. — Programme 1</i>					
Activiteit 6: Basisallocaties 43.54 en 43.94 — Partnerschip inzake actief naar werk zoeken					
Activité 6: Allocations de base 42.54 et 43.94 — Partenariat en matière de recherche active d'emploi					
— Partnerschip inzake actief naar werk zoeken. — Partenariat en matière de recherche active d'emploi					
	—	38 182 000	38 182 000	31 100 000	32 000 000
Totaal uitgaven — Statutaire activiteiten — Programma 1, Activiteit 6 — Basisallocaties 43.54 en 43.94 — Partnerschip inzake actief naar werk zoeken. — Total des dépenses — Activités statutaires — Programme 1, Activité 6, Allocations de base 43.54 et 43.94 — Partenariat en matière de recherche active d'emploi					
	—	38 182 000	38 182 000	31 100 000	32 000 000

Ontvangsten — Recettes	Reël 1991 — Réel 1991	Aangepast budget 1992 — Budget adapté 1992	Project 1993 — Projet 1993	Aangepast budget 1993 — Budget adapté 1993	Project 1994 — Projet 1994
		(13.11.92)	(28.7.92)	(22.6.93)	(27.7.93)
<i>IV. Programma 1. — Programme 1</i>					
• Activiteit 6: Basisallocaties 43.54 en 43.94 — Partnerschip inzake actief naar werk zoeken					
Activité 6: Allocations de base 42.54 et 43.94 — Partenariat en matière de recherche active d'emploi					
— Toelagen. — Subventions	—	14 000 000	14 000 000	17 100 000	18 000 000
— Tussenkomst ESF. — Intervention FSE	—	17 182 000	17 182 000	14 000 000	14 000 000
— Prefinanciering T-Service Interim. — Pré-financement du T-Service Intérim	—	7 000 000	7 000 000	—	—
Totaal ontvangsten — Statutaire activiteiten — Programma 1, Activiteit 6 — Basisallocaties 43.54 en 43.94 — Partnerschip inzake actief naar werk zoeken. — Total des recettes — Activités statutaires — Programme 1, Activité 6, Allocations de base 43.54 et 43.94 — Partenariat en matière de recherche active d'emploi	—	38 182 000	38 182 000	31 100 000	32 000 000

Uitgaven — Dépenses	Reëel 1991 — Réel 1991	Aangepast budget 1992 — Budget adapté 1992	Project 1993 — Projet 1993	Aangepast budget 1993 — Budget adapté 1993	Project 1994 — Projet 1994
		(13.11.92)	(28.7.92)	(22.6.93)	(27.7.93)
<i>V. Programma 7. — Programme 7</i>					
Activiteit 7: Basisallocatie 43.57 — Partnerschip inzake socio-professionele inschakeling					
Activité 7: Allocation de base 43.57 — Partenariat en matière d'insertion socio-professionnelle					
— Partnerschip inzake socio-professionele inschakeling. — Partenariat en matière d'insertion socio-professionnelle	—	80 000 000	80 000 000	50 000 000	102 600 000
Totaal uitgaven — Statutaire activiteiten — Programma 7, Activiteit 7 — Basisallocaties 43.57 — Partnerschip inzake socio-professionele inschakeling. — Total des dépenses — Activités statutaires — Programme 7, Activité 7, Allocation de base 43.57 — Partenariat en matière d'insertion socio-professionnelle	—	80 000 000	80 000 000	50 000 000	102 600 000

Ontvangsten — Recettes	Reëel 1991 — Réel 1991	Aangepast budget 1992 — Budget adapté 1992	Project 1993 — Projet 1993	Aangepast budget 1993 — Budget adapté 1993	Project 1994 — Projet 1994
		(13.11.92)	(28.7.92)	(22.6.93)	(27.7.93)
<i>V. Programma 7. — Programme 7</i>					
Activiteit 7: Basisallocatie 43.57 — Partnerschip inzake socio-professionele inschakeling					
Activité 7: Allocation de base 43.57 — Partenariat en matière d'insertion socio-professionnelle					
— Toelagen. — Subventions	—	80 000 000	80 000 000	50 000 000	102 600 000
— Tussenkost ESF. — Intervention FSE	—	—	—	—	—
Totaal ontvangsten — Statutaire activiteiten — Programma 7, Activiteit 7 — Basisallocaties 43.57 — Partnerschip inzake socio-professionele inschakeling. — Total des recettes — Activités statutaires — Programme 7, Activité 7, Allocation de base 43.57 — Partenariat en matière d'insertion socio-professionnelle	—	80 000 000	80 000 000	50 000 000	102 600 000

Uitgaven — Dépenses	Reëel 1991 — Réel 1991	Aangepast budget 1992 — Budget adapté 1992	Project 1993 — Projet 1993	Aangepast budget 1993 — Budget adapté 1993	Project 1994 — Projet 1994
		(13.11.92)	(28.7.92)	(22.6.93)	(27.7.93)
<i>VI. Programma 2. — Programme 2</i>					
Activiteit 1 : Basisallocatie 43.58 — Interdepartementeel Begrotingsfonds					
Activité 1 : Allocation de base 43.58 — Fonds budgétaire Interdépartemental					
1763 — Interdepartementeel Begrotingsfonds. — Fonds budgétaire interdépartemental	160 402 585	164 700 000	164 700 000	164 700 000	164 400 000
Totaal uitgaven — Statutaire activiteiten — Programma 2, Activiteit 1 — Basisallocatie 43.58 — Interdepartementeel Begrotingsfonds. — Total des dépenses — Activités statutaires — Programme 2, Activité 1, Allocation de base 43.58 — Fonds budgétaire interdépartemental	160 402 585	164 700 000	164 700 000	164 700 000	164 400 000

Ontvangsten — Recettes	Reëel 1991 — Réel 1991	Aangepast budget 1992 — Budget adapté 1992	Project 1993 — Projet 1993	Aangepast budget 1993 — Budget adapté 1993	Project 1994 — Projet 1994
		(13.11.92)	(28.7.92)	(22.6.93)	(27.7.93)
<i>VI. Programma 2. — Programme 2</i>					
Activiteit 1: Basisallocatie 43.58 — Interdepartemental Begrotingsfonds					
Activité 1: Allocation de base 43.58 — Fonds budgétaire interdépartemental					
A. Toelagen Gewest. — Subventions Région	95 755 000	164 700 000	109 850 000	164 700 000	164 400 000
B. Trekkingsrechten. — Droits de tirage	50 270 000	—	54 850 000	—	—
Totaal ontvangsten — Statutaire activiteiten — Programma 2, Activiteit 1 — Basisallocatie 43.58 — Interdepartementeel Begrotingsfonds. — Total des recettes — Activités statutaires — Programme 2, Activité 1, Allocation de base 43.58 — Fonds budgétaire interdépartemental	146 025 000	164 700 000	164 700 000	164 700 000	164 400 000



Uitgaven — Dépenses	Reëel 1991 — Réel 1991	Aangepast budget 1992 — Budget adapté 1992	Project 1993 — Projet 1993	Aangepast budget 1993 — Budget adapté 1993	Project 1994 — Projet 1994
		(13.11.92)	(28.7.92)	(22.6.93)	(27.7.93)
<i>VII. Programma 2. — Programme 2</i>					
Activiteit 1: Basisallocatie 43.59 — GECO'S lokale overheden Activité 1: Allocation de base 43.59 — ACS dans les administrations locales					
7703 — GECO'S lokale overheden. — ACS dans les administrations locales	619 296 660	660 500 000	670 500 000	600 300 000	660 000 000
Totaal uitgaven — Statutaire activiteiten — Programma 2, Activiteit 1 — Basisallocatie 43.59 — GECO'S lokale overheden. — Total des dépenses — Activités statutaires — Programme 2, Activité 1, Allocation de base 43.59 — ACS dans les administrations locales	619 296 660	660 500 000	670 500 000	600 300 000	660 000 000

Ontvangsten — Recettes	Reëel 1991 — Réel 1991	Aangepast budget 1992 — Budget adapté 1992	Project 1993 — Projet 1993	Aangepast budget 1993 — Budget adapté 1993	Project 1994 — Projet 1994
		(13.11.92)	(28.7.92)	(22.6.93)	(27.7.93)
<i>VII. Programma 2. — Programme 2</i>					
Activiteit 1 : Basisallocatie 43.59 — GECO'S lokale overheden Activité 1 : Allocation de base 43.59 — ACS dans les administrations locales					
A. Toelagen Gewest. — Subventions Région	259 215 000	292 258 000	300 000 000	600 300 000	660 000 000
B. Trekkingsrechten. — Droits de tirage	342 283 336	368 242 000	370 500 000	—	—
Totaal ontvangsten — Statutaire activiteiten — Programma 2, Activiteit 1 — Basisallocatie 43.59 — GECO'S lokale overheden . — Total des recettes — Activités statutaires — Programme 2, Acti- vité 1 — Allocation de base 43.59 — ACS dans les administrations locales	601 498 336	660 500 000	670 500 000	600 300 000	660 000 000

Uitgaven — Dépenses	Reëel 1991 — Réel 1991	Aangepast budget 1992 — Budget adapté 1992	Project 1993 — Projet 1993	Aangepast budget 1993 — Budget adapté 1993	Project 1994 — Projet 1994
		(13.11.92)	(28.7.92)	(22.6.93)	(27.7.93)
<i>VIII. Programma 2. — Programme 2</i>					
Activiteit 1: Basisallocatie 43.60 — GECO's bij andere instellingen en VZW's — Algemeen stelsel					
Activité 1: Allocation de base 43.60 — ACS auprès d'autres institutions et ASBL — Régime général					
8333 — GECO's. — ACS:					
* Algemeen stelsel. — Régime général					
	436 077 393	223 400 000	223 400 000	223 400 000	223 423 000
Totaal uitgaven — Statutaire activiteiten — Programma 2 — Activiteit 1 — Basisallocatie 43.60 — GECO's bij andere instellingen en VZW's — Algemeen stelsel. — Total des dépenses — Activités statutaires — Programme 1 — Activité 1 — Allocation de base 43.60 — ACS auprès d'autres institutions et ASBL — Régime général					
	436 077 393	223 400 000	223 400 000	223 400 000	223 423 000
* Globaal bedrag voor GECO's — Algemeen stelsel — GECO's 100%.			* Montant global pour ACS — Régime général — ACS 100%.		

Ontvangsten — Recettes	Reël 1991 — Réel 1991	Aangepast budget 1992 — Budget adapté 1992	Project 1993 — Projet 1993	Aangepast budget 1993 — Budget adapté 1993	Project 1994 — Projet 1994
		(13.11.92)	(28.7.92)	(22.6.93)	(27.7.93)
<i>VIII. Programma 2. — Programme 2</i>					
Activiteit 1: Basisallocatie 43.60 — GECO's bij andere instellingen en VZW's — Algemeen stelsel Activité 1: Allocation de base 43.60 — ACS auprès d'autres institutions et ASBL — Régime général					
A. Toelagen Gewest. — Subventions Région	*249 063 828				
B. Trekkingsrechten. — Droits de tirage	*390 990 414	223 400 000	223 400 000	223 400 000	223 423 000
Totaal ontvangsten — Statutaire activiteiten — Programma 2 — Activiteit 1 — Basisallocatie 43.60 — GECO's bij andere instellingen en VZW's — Algemeen stelsel. — Total des recettes — Activités statutaires — Programme 1 — Activité 1 — Allocation de base 43.60 — ACS auprès d'autres institutions et ASBL — Régime général	640 054 242	223 400 000	223 400 000	223 400 000	223 423 000
* Globaal bedrag voor GECO's — Algemeen stelsel — GECO's 100 %.	* Montant global pour ACS — Régime général — ACS 100 %.				

Uitgaven — Dépenses	Reëel 1991 — Réel 1991	Aangepast budget 1992 — Budget adapté 1992	Project 1993 — Projet 1993	Aangepast budget 1993 — Budget adapté 1993	Project 1994 — Projet 1994
		(13.11.92)	(28.7.92)	(22.6.93)	(27.7.93)
<i>IX. Programma 2. — Programme 2</i>					
Activiteit 1: Basisallocatie 43.61 — GECO's bij andere instellingen en VZW's — GECO's Verhoogde Premie Activité 1: Allocation de base 43.61 — ACS auprès d'autres institutions et ASBL — ACS Prime Majorée * Verhoogde Premie. — Prime Majorée	436 077 393	368 500 000	418 500 000	408 500 000	448 500 000
Totaal uitgaven — Statutaire activiteiten — Programma 2 — Activiteit 1 — Basisallocatie 43.61 — GECO's bij andere instellingen en VZW's — Verhoogde Premie. — Total des dépenses — Activités statutaires — Programme 1 — Activité 1 — Allocation de base 43.61 — ACS auprès d'autres institutions et ASBL — Prime Majorée	436 077 393	368 500 000	418 500 000	408 500 000	448 500 000
* Globaal bedrag voor GECO's — Algemeen stelsel — GECO's 100%.	* Montant global pour ACS — Régime général — ACS 100%.				

Ontvangsten — Recettes	Reëel 1991 — Réel 1991	Aangepast budget 1992 — Budget adapté 1992	Project 1993 — Projet 1993	Aangepast budget 1993 — Budget adapté 1993	Project 1994 — Projet 1994
		(13.11.92)	(28.7.92)	(22.6.93)	(27.7.93)
<i>IX. Programma 2. — Programme 2</i>					
Activiteit 1: Basisallocatie 43.61 — GECO's bij andere instellingen en VZW's — Verhoogde Premie					
Activité 1: Allocation de base 43.61 — ACS auprès d'autres institutions et ASBL — Prime Majorée					
A. Toelagen Gewest. — Subventions Région	*249 063 828	256 800 000	298 300 000	408 500 000	448 500 000
B. Trekkingsrechten. — Droits de tirage	*390 990 414	111 711 000	120 200 000		
Totaal ontvangsten — Statutaire activiteiten — Programma 2 — Activiteit 1 — Basisallocatie 43.61 — GECO's bij andere instellingen en VZW's — Verhoogde Premie. — Total des recettes — Activités statutaires — Programme 1 — Activité 1 — Allocation de base 43.60 — ACS auprès d'autres institutions et ASBL — Prime Majorée	640 054 242	368 500 000	418 500 000	408 500 000	448 500 000
* Globaal bedrag voor GECO's — Algemeen stelsel — GECO's 100%.			* Montant global pour ACS — Régime général — ACS 100%.		

Uitgaven — Dépenses	Reëel 1991 — Réel 1991	Aangepast budget 1992 — Budget adapté 1992	Project 1993 — Projet 1993	Aangepast budget 1993 — Budget adapté 1993	Project 1994 — Projet 1994
		(13.11.92)	(28.7.92)	(22.6.93)	(27.7.93)
<i>X. Programma 2. — Programme 2</i>					
Activiteit 1: Basisallocatie 43.62 — Derde Arbeidscircuit Activité 1: Allocation de base 43.62 — Troisième Circuit de Travail					
1403 — Derde Arbeidscircuit. — Troisième Circuit de Travail	1 555 659 624	1 747 000 000	1 839 700 000	1 829 820 000	1 929 500 000
Totaal uitgaven — Statutaire activiteiten — Programma 2 — Activiteit 1 — Basisallocatie 43.62 — Derde Arbeidscircuit. — Total des dépenses — Activités statutaires — Programme 1 — Activité 1 — Allocation de base 43.62 — Troisième Circuit de Travail	1 555 659 624	1 747 000 000	1 839 700 000	1 829 820 000	1 929 500 000

Ontvangsten — Recettes	Reëel 1991 — Réel 1991	Aangepast budget 1992 — Budget adapté 1992	Project 1993 — Projet 1993	Aangepast budget 1993 — Budget adapté 1993	Project 1994 — Projet 1994
		(13.11.92)	(28.7.92)	(22.6.93)	(27.7.93)
<i>X. Programma 2. — Programme 2</i>					
Activiteit 1: Basisallocatie 43.62 — Derde Arbeidscircuit Activité 1: Allocation de base 43.62 — Troisième Circuit de Travail					
A. Toelagen Gewest. — Subventions Région	1 106 343 472	1 297 575 000	1 390 293 000	1 798 500 000	1 892 500 000
B. Trekkingsrechten. — Droits de tirage	382 096 755	419 425 000	419 425 000		
C. Terugvordering promotoren DAC. — Récupération promoteurs TCT	22 656 924	30 000 000	30 000 000	31 320 000	37 000 000
D. Andere inkomsten. — Autres recettes	5 366 658				
Totaal ontvangsten — Statutaire activiteiten — Programma 2 — Activiteit 1 — Basisallocatie 43.62 — Derde Arbeidscircuit. — Total des recettes — Activités statutaires — Programme 1 — Acti- vité 1 — Allocation de base 43.62 — Troisième Circuit de Travail	1 516 463 809	1 747 000 000	1 839 718 000	1 829 820 000	1 929 500 000



Uitgaven — Dépenses	Reëel 1991 — Réel 1991	Aangepast budget 1992 — Budget adapté 1992	Project 1993 — Projet 1993	Aangepast budget 1993 — Budget adapté 1993	Project 1994 — Projet 1994
		(13.11.92)	(28.7.92)	(22.6.93)	(27.7.93)
<i>XI. Programma 2. — Programme 2</i>					
Activiteit 1: Basisallocatie 43.63 — Hulp aan KMO's Activité 1: Allocation de base 43.63 — Aide aux PME					
1503 — Hulp aan KMO's. — Aide aux PME	27 758 771	59 100 000	62 300 000	48 900 000	48 900 000
Totaal uitgaven — Statutaire activiteiten — Programma 2 — Acti- viteit 1 — Basisallocatie 43.63 — Hulp aan KMO's. — Total des dépenses — Activités statutaires — Programme 1 — Activité 1 — Allocation de base 43.63 — Aide aux PME					
	27 758 771	59 100 000	62 300 000	48 900 000	48 900 000

Ontvangsten — Recettes	Reëel 1991 — Réel 1991	Aangepast budget 1992 — Budget adapté 1992	Project 1993 — Projet 1993	Aangepast budget 1993 — Budget adapté 1993	Project 1994 — Projet 1994
		(13.11.92)	(28.7.92)	(22.6.93)	(27.7.93)
<i>XI. Programma 2. — Programme 2</i>					
Activiteit 1: Basisallocatie 43.63 — Hulp aan KMO's Activité 1: Allocation de base 43.63 — Aide aux PME					
A. Toelagen Gewest. — Subventions Région	61 200 000	46 914 000	50 114 000	48 900 000	48 900 000
B. Trekkingsrechten. — Droits de tirage	14 080 000	12 186 000	12 186 000		
C. ESF. — FSE	63 010				
Totaal ontvangsten — Statutaire activiteiten — Programma 2 — Activiteit 1 — Basisallocatie 43.63 — Hulp aan KMO's. — Total des recettes — Activités statutaires — Programme 1 — Activité 1 — Allocation de base 43.63 — Aide aux PME	75 344 252	59 100 000	62 300 000	48 900 000	48 900 000

Uitgaven — Dépenses	Reëel 1991 — Réel 1991	Aangepast budget 1992 — Budget adapté 1992	Project 1993 — Projet 1993	Aangepast budget 1993 — Budget adapté 1993	Project 1994 — Projet 1994
		(13.11.92)	(28.7.92)	(22.6.93)	(27.7.93)
<i>XII. Programma 2. — Programme 2</i>					
Activiteit 1: Basisallocatie 43.64 — Stages van jongeren Activité 1: Allocation de base 43.64 — Stages des jeunes					
1723 — Stages Art. 6	4 942 787	5 900 000	6 200 000	6 200 000	500 000
Totaal uitgaven — Statutaire activiteiten — Progr. 2, Act. 1 — Basisallocatie 43.64 — Stages van jongeren. — Total des dépenses — Activités statutaires — Progr. 2, Act. 1 — Allocation de base 43.64 — Stages des jeunes	4 942 787	5 900 000	6 200 000	6 200 000	500 000

Ontvangsten — Recettes	Reëel 1991 — Réel 1991	Aangepast budget 1992 — Budget adapté 1992	Project 1993 — Projet 1993	Aangepast budget 1993 — Budget adapté 1993	Project 1994 — Projet 1994
		(13.11.92)	(28.7.92)	(22.6.93)	(27.7.93)
<i>XII. Programma 2. — Programme 2</i>					
Activiteit 1: Basisallocatie 43.64 — Stages van jongeren Activité 1: Allocation de base 43.64 — Stages des jeunes					
A. Toelagen Gewest. — Subventions Région	5 332 250	3 463 000	3 763 000	6 200 000	500 000
B. Trekkingsrechten. — Droits de tirage	4 136 914	2 437 000	2 437 000	—	—
Totaal ontvangsten — Statutaire activiteiten — Progr. 2, Act. 1 — Basisallocatie 43.64 — Stages van jongeren. — Total des recettes — Activités statutaires — Progr. 2, Act. 1 — Allocation de base 43.64 — Stages des jeunes	9 469 164	5 900 000	6 200 000	6 200 000	500 000

Uitgaven — Dépenses	Reëel 1991 — Réel 1991	Aangepast budget 1992 — Budget adapté 1992	Project 1993 — Projet 1993	Aangepast budget 1993 — Budget adapté 1993	Project 1994 — Projet 1994
		(13.11.92)	(28.7.92)	(22.6.93)	(27.7.93)
<i>XIV. Programma 2. — Programme 2</i>					
Activiteit 2: Basisallocatie 43.56 — Werkgelegenheid Activité 2: Allocation de base 43.56 — Emploi					
<i>7 Financiële tegemoetkomingen. — Interventions financières</i>					
0 In het loon van moeilijk te plaatsen werklozen. — Dans la rémunération des chômeurs difficiles à placer	—	50 000	50 000	50 000	50 000
1 In de kosten van nieuwe installatie van werklozen. — Dans les frais de réinstallation des chômeurs	359 511	400 000	400 000	400 000	350 000
2 In het loon van werknemers door overschakeling van hun ondernemingen getroffen. — Dans la rémunération de travailleurs touchés par la reconversion de leur entreprise	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
3 Bij de oprichting, de uitbreiding of de overschakeling van ondernemingen — Publiciteitskosten. — A la création, l'extension ou à la reconversion d'entreprises — Frais de publicité	17 099 992	26 450 000	26 450 000	6 450 000	700 000
6 In het loon van minder-validen. — Dans le salaire des handicapés	352 360	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
4 Tegemoetkoming in de reis- en verblijfkosten van werkzoekenden. — Intervention dans les frais de déplacement et de séjour des demandeurs d'emploi	—	500 000	500 000	500 000	400 000
<i>69 Andere. — Autres</i>					
2 Medische onderzoeken. — Examens médicaux	501 145	—	—	—	—
8 Psychologische onderzoeken. — Examens psychologiques	334 179	—	—	—	—
Totaal uitgaven — Statutaire activiteiten — Progr. 2, Act. 2 — Basisallocatie 43.56 — Werkgelegenheid. — Total des dépenses — Activités statutaires — Progr. 2, Act. 2 — Allocation de base 43.56 — Emploi	18 647 187	27 400 000	27 400 000	7 400 000	1 500 000

Ontvangsten — Recettes	Reëel 1991 — Réel 1991	Aangepast budget 1992 — Budget adapté 1992	Project 1993 — Projet 1993	Aangepast budget 1993 — Budget adapté 1993	Project 1994 — Projet 1994
		(13.11.92)	(28.7.92)	(22.6.93)	(27.7.93)
<i>XIV. Programma 2. — Programme 2</i>					
Activiteit 2: Basisallocatie 43.56 — Werkgelegenheid Activité 2: Allocation de base 43.56 — Emploi					
Toelagen. — Subventions	27 075 000	27 400 000	27 400 000	7 400 000	1 500 000
Totaal ontvangsten — Statutaire activiteiten — Progr. 2, Act. 2 — Basisallocatie 43.56. — Total des recettes — Activités statutaires — Progr. 2, Act. 2 — Allocation de base 43.56	27 075 000	27 400 000	27 400 000	7 400 000	1 500 000

Uitgaven — Dépenses	Reëel 1991 — Réel 1991	Aangepast budget 1992 — Budget adapté 1992	Project 1993 — Projet 1993	Aangepast budget 1993 — Budget adapté 1993	Project 1994 — Projet 1994
		(13.11.92)	(28.7.92)	(22.6.93)	(27.7.93)
XV. Art. 33.04  HULP AAN WERKNEMERS GETROFFEN DOOR DE SLUITING VAN MIJNEN, STAALBEDRIJVEN EN ANDERE ONDERNEMINGEN. — AIDE AUX TRAVAILLEURS TOUCHES PAR LA FERMETURE DES INDUSTRIES DU CHARBON ET DE L'ACIER ET AUTRES ENTREPRISES  32.3 Wachtvergoedingen sluiting andere ondernemingen (wet van 20.07.1968). — Indemnités d'attente fermeture autres entreprises (loi du 20.07.1968)	110	250 000	250 000	250 000	250 000
Totaal uitgaven — Extra-statutaire activiteiten — Art. 33.04. — Total des dépenses — Activités extra-statutaires — Art. 33.04	110	250 000	250 000	250 000	250 000

Ontvangsten — Recettes	Reëel 1991 — Réel 1991	Aangepast budget 1992 — Budget adapté 1992	Project 1993 — Projet 1993	Aangepast budget 1993 — Budget adapté 1993	Project 1994 — Projet 1994
		(13.11.92)	(28.7.92)	(22.6.93)	(27.7.93)
XV. Art. 33.04  HULP AAN WERKNEMERS GETROFFEN DOOR DE SLUITING VAN MIJNEN, STAALBEDRIJVEN EN ANDERE ONDERNEMINGEN. — AIDE AUX TRAVAILLEURS TOUCHES PAR LA FERMETURE DES INDUSTRIES DU CHARBON ET DE L'ACIER ET AUTRES ENTREPRISES  32.0 Rijkstoelage — Art. 33.04. — Subvention de l'Etat — Art. 33.04  Totaal ontvangsten — Extra-statutaire activiteiten — Art. 33.04. — Total des recettes — Activités extra-statutaires — Art. 33.04	—	250 000	250 000	250 000	250 000
	—	250 000	250 000	250 000	250 000



Uitgaven — Dépenses	Reëel 1991 — Réel 1991	Aangepast budget 1992 — Budget adapté 1992	Project 1993 — Projet 1993	Aangepast budget 1993 — Budget adapté 1993	Project 1994 — Projet 1994
		(13.11.92)	(28.7.92)	(22.6.93)	(27.7.93)
XVI. Uitgaven inzake plaatsingsbureau's BGDA voor tijdelijke arbeid — Bezoldigingen werknemers tijdelijke arbeid. — Dépenses en matière de bureaux de placement ORBEM pour travail temporaire — Rémunérations travailleurs travail temporaire					
97.0 Bezoldigingen en sociale lasten werknemers tijdelijke arbeid. — Rémunération et charges sociales travailleurs travail temporaire	247 325 289	262 990 000	311 850 000	268 725 600	276 660 000
97.1 Ontheffing van schuldvorderingen (failliet). — Exonération de créances (faillite)	199 336	3 000 000	1 000 000	1 800 000	2 000 000
97.2 Vernietiging van ten onrechte bevolen terugvorderingen. — Annulation des récupérations ordonnancées indûment	7 050	400 000	—	—	—
Uitgaven inzake plaatsingsbureau's BGDA voor tijdelijke arbeid — Werkingskosten. — Dépenses en matière de bureaux de placement ORBEM pour travail temporaire — Frais de fonctionnement					
97.3 Personeelsuitgaven. — Dépenses de personnel	21 372 152	22 500 000	24 242 000	24 242 000	23 000 000
97.4 Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten. — Achat de biens non durables et de services	13 157 339	12 000 000	11 000 000	11 000 000	12 000 000
97.5 Verwerving van vermogensgoederen. — Acquisition de biens patrimoniaux	1 153 847	500 000	1 000 000	1 000 000	800 000
Totaal uitgaven — Extra-statutaire activiteiten — Plaatsingsbureau's BGDA voor tijdelijke arbeid. — Total des dépenses — Activités extra-statutaires — Bureaux de placement ORBEM pour travail temporaire	283 215 013	301 390 000	349 092 000	306 767 600	314 460 000

Ontvangsten — Recettes	Reëel 1991 — Réel 1991	Aangepast budget 1992 — Budget adapté 1992	Project 1993 — Projet 1993	Aangepast budget 1993 — Budget adapté 1993	Project 1994 — Projet 1994
		(13.11.92)	(28.7.92)	(22.6.93)	(27.7.93)
XVI. Ontvangsten inzake plaatsingsbureau's BGDA voor tijdelijke arbeid. — Recettes en matière de bureaux de placement ORBEM pour travail temporaire					
97.0 Facturatie aan gebruikers. — Facturation aux utilisateurs	269 162 298	303 565 600	359 964 000	299 970 000	308 333 000
92.1 Diverse ontvangsten. — Recettes diverses	5 540 888	3 120 000	2 760 000	6 100 000	7 100 000
97.2 Terugvordering verwijlintersten. — Récupération intérêts de retard	329 802	170 000	400 000	400 000	400 000
97.3 Terugvordering forfait gerechtskosten. — Récupération forfait frais de justice	87 926	250 000	250 000	100 000	100 000
Totaal ontvangsten — Extra-statutaire activiteiten — Plaatsingsbureau's BGDA voor tijdelijke arbeid. — Total des recettes — Activités extra-statutaires — Bureaux de placement ORBEM pour travail temporaire	275 120 914	307 105 600	363 374 000	306 570 000	315 933 000

Uitgaven — Dépenses	Reëel 1991 — Réel 1991	Aangepast budget 1992 — Budget adapté 1992	Project 1993 — Projet 1993	Aangepast budget 1993 — Budget adapté 1993	Project 1994 — Projet 1994
		(13.11.92)	(28.7.92)	(22.6.93)	(27.7.93)
XVII. Outplacement					
99.6 — Personeelskosten. — Frais de personnel	—	2 000 000	2 000 000	2 500 000	3 000 000
99.7 — Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten. — Achat de services et de biens non durables	—	3 000 000	3 000 000	3 000 000	2 500 000
97.8 — Verwerving van vermogensgoederen. — Acquisition de biens patrimoniaux	—	1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000
Totaal uitgaven — Extra-statutaire activiteiten — Outplacement. — Total des recettes — Activités extra-statutaires — Outplace- ment	—	6 000 000	6 000 000	6 500 000	6 500 000

Ontvangsten — Recettes	Reëel 1991 — Réel 1991	Aangepast budget 1992 — Budget adapté 1992	Project 1993 — Projet 1993	Aangepast budget 1993 — Budget adapté 1993	Project 1994 — Projet 1994
		(13.11.92)	(28.7.92)	(22.6.93)	(27.7.93)
XVII. Outplacement					
Financiering intresten beleggingen. — Financement par intérêt placements	—	4 000 000	4 000 000	3 000 000	2 600 000
Ontvangsten. — Recettes	—	2 000 000	2 000 000	3 500 000	3 900 000
Totaal ontvangsten — Extra-statutaire activiteiten — Outplacement. — Total des recettes — Activités extra-statutaires — Outplacement	—	6 000 000	6 000 000	6 500 000	6 500 000

Uitgaven — Dépenses	Reëel 1991 — Réel 1991	Aangepast budget 1992 — Budget adapté 1992	Project 1993 — Projet 1993	Aangepast budget 1993 — Budget adapté 1993	Project 1994 — Projet 1994
		(13.11.92)	(28.7.92)	(22.6.93)	(27.7.93)
XVIII. Begeleidingsplan voor werklozen — Miet Smet. — Plan d'accompagnement des chômeurs — Miet Smet					
A. Samenwerkingsakkoord tussen de Overheid, de Gewesten en de Gemeenschappen. — Accord de coopération entre l'Etat, les Régions et les Communautés	—	5 000 000	—	125 000 000	125 000 000
B. Centrale jobwerkbank. — ARAE central					3 300 000
C. Complementaire activiteiten. — Actions complémentaires	—		—	40 500 000	40 500 000
Totaal uitgaven — Extra-statutaire activiteiten — Begeleidingsplan voor werklozen — Miet Smet. — Total des dépenses — Activités extra-statutaires — Plan d'accompagnement des chômeurs — Miet Smet	—	5 000 000	—	165 500 000	168 800 000

Ontvangsten — Recettes	Reëel 1991 — Réel 1991	Aangepast budget 1992 — Budget adapté 1992	Project 1993 — Projet 1993	Aangepast budget 1993 — Budget adapté 1993	Project 1994 — Projet 1994
		(13.11.92)	(28.7.92)	(22.6.93)	(27.7.93)
XVIII. Begeleidingsplan voor werklozen — Miet Smet. — Plan d'accompagnement des chômeurs — Miet Smet					
A. Samenwerkingsakkoord met de Overheid. — Accord de coopération avec l'Etat	—	—	—	125 000 000	125 000 000
B. Tussenkost ESF voor centrale jobwerkbank. — Intervention FSE pour ARAE central					3 300 000
C. Middelen afkomstig van het « netto gecumuleerd saldo ». — Moyens provenant du « solde net cumulé »	—	—	—	40 500 000	40 500 000
Totaal ontvangsten — Extra-statutaire activiteiten — Begeleidingsplan voor werklozen — Miet Smet. — Total des recettes — Activités extra-statutaires — Plan d'accompagnement des chômeurs — Miet Smet	—	—	—	165 500 000	168 800 000